

Invacare® Kite

fi Sähköpyörätuoli
Käyttöohje



Tämä opas on annettava loppukäyttäjälle.
Tämä opas TÄYTYY lukea ENNEN tuotteen käyttämistä, ja se on säätettävä
tulevaa käyttöä varten.



Yes, you can.®

© 2020 Invacare Corporation

Kaikki oikeudet pidätetään. Koko materiaalin tai sen osan uudelleenjulkaisu, jäljentäminen tai muuttaminen on kiellettyä ilman Invacaren etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tavamerkit osoitetaan symboleilla ™ ja ®. Kaikki tavamerkit ovat Invacare Corporationin tai sen tytäryhtiöiden omistamia tai lisensoimia, ellei toisin ole ilmoitettu.

Making Life's Experiences Possible on rekisteröity tavamerkki Yhdysvalloissa.

BraunAbility on BraunAbilityyn rekisteröity tavamerkki.

Sisällysluettelo

1 Yleistä	6
1.1 Johdanto	6
1.2 Tässä käyttöoppaassa käytetyt symbolit	6
1.3 Yhteensopivuus	6
1.3.1 Tuotekohtaiset standardit	7
1.4 Käytettävyys	7
1.5 Takuutiedot	7
1.6 Käyttöikä	8
1.7 Rajoitettu vastuu	8
2 Turvallisuus	9
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet	9
2.2 Sähköjärjestelmän turvallisuustiedot	12
2.3 Turvallisuusohjeet sähkömagneettisesta säteilystä	14
2.4 Ajamista ja vapaalla ajamista koskevat turvallisuustiedot	15
2.5 Kunnossapitoa ja huoltoa koskevat turvallisuustiedot	17
2.6 Liikkumisvälineen muutoksia koskevia turvallisuustietoja	18
2.7 Nostolaitteella varustettujen pyörätuolien turvallisuustiedot	19
3 Tuotteen yleiskuvaus	21
3.1 Käyttötarkoitus	21
3.2 Käyttöaiheet	21
3.3 Tyypiluokitus	21
3.4 Tuotteen kilvet	21
3.5 Tärkeimmät ominaisuudet	24
3.6 Käyttäjän komennot	24
3.7 Nostolaite	24
4 Lisätarvikkeet	26
4.1 Asentovyöt	26
4.1.1 Asentovöiden tyytit	26
4.1.2 Asentovyön asianmukainen säätäminen	27
4.2 Kepinpidikkeen käyttäminen	27
4.3 KCLICKfix-sovittimen käyttäminen	27
4.4 Laukkutelineen säätäminen tai poistaminen	28
5 Käyttönotto	29
5.1 Yleistä tietoa asennuksesta	29
5.2 Kauko-ohjaimen kautta tehtävät säätömahdollisuudet	30
5.2.1 Kauko-ohjaimen säätäminen käyttäjän käsivarren pituuden mukaan	31
5.2.2 Kauko-ohjaimen korkeuden säätäminen	31
5.2.3 Kauko-ohjaimen korkeuden säätäminen (vain käännettävät kauko-ohjaintelineet)	31
5.2.4 Kauko-ohjaimen säätäminen	31
5.2.5 Kauko-ohjaimen asennon säätäminen	32
5.2.6 Kauko-ohjaimen kääntäminen sivulle	32
5.3 Keskisivuttaispidikkeen säätömahdollisuudet	33
5.3.1 Keskisivuttaispidikkeen syvyyden säätäminen	33
5.3.2 Keskisivuttaispidikkeen korkeuden säätäminen	33
5.3.3 Ohjaussauvan/näytön asettaminen keskisivuttaispidikkeeseen	34
5.4 Manuaalisen Chin Control -ohjaimen säätäminen	35
5.4.1 Extremity Control -ohjaussauvan säätäminen	36
5.4.2 Munakytkimen säätäminen	37
5.4.3 Uloskäännettävän mekanismin säätäminen	37
5.5 Sähköisen Chin Control -ohjaimen säätäminen	38
5.5.1 Extremity Control -ohjaussauvan säätäminen	38
5.5.2 Ohjaussauvojen ja kytkinten säätäminen liitoksessa	38
5.5.3 Liitoskytkimen korkeuden säätäminen	40
5.6 Modulite-istuinyksikön säädöt	41
5.6.1 Kasinojan korkeuden säätäminen	41
5.6.2 Kasinojan leveyden säätäminen	41
5.6.3 Kasinojan säätäminen syvyyssuunnassa	42
5.6.4 Istuinleveyden säätäminen	42
5.6.5 Istuinsyvyyden säätäminen	43
5.7 Istuinkulman säätö	43

5.7.1	Karan manuaalinen käyttö	43	5.14.7	Pohjelevyn lukituksen avaus pyörätuolista nousua varten ja kääntö taakse	61
5.8	Selkänöjan säätäminen	44	5.14.8	Kulmasäädettävän jalkalevyn säätö	62
5.8.1	Selkänöjan korkeuden säätäminen	44	5.14.9	Kulma- ja korkeussäädettävän jalkalevyn säätö	62
5.8.2	Selkänöjan leveyden säätäminen	45	5.15	Sähköiset nostettavat jalkatuet (ADE-jalkatuet)	62
5.8.3	Selkänöjan kulman säätäminen	46	5.15.1	Jalkatukien pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poistaminen	62
5.8.4	Kireydeltään säädettävän selkänöjan pehmusteen säätäminen	47	5.15.2	Kulman säätö	63
5.9	Rea-päätuun säätäminen	48	5.15.3	Jalkatukien pituussäätö	63
5.9.1	Rea-pää- tai niskatuen asennon säätäminen	48	5.15.4	Pohjelevyn korkeussäätö	63
5.9.2	Rea-pää- tai niskatuen korkeuden säätäminen	48	5.15.5	Pohjelevyn korkeussäätö	64
5.9.3	Poskitukien säätäminen	49	5.15.6	Pohjelevyn lukituksen avaus pyörätuolista nousua varten ja kääntö taakse	64
5.10	Elan-päätuun säätäminen	49	5.15.7	Kulmasäädettävän jalkalevyn säätö	65
5.10.1	Elan-päätukilaitteiston säätäminen	50	5.15.8	Kulma- ja korkeussäädettävän jalkalevyn säätö	65
5.11	Runkotukien säätäminen	51	5.16	Vakiomallinen 80°:n jalkatuki	66
5.11.1	Leveyden säätäminen	51	5.16.1	Jalkatukien kääntäminen ja/tai poistaminen (vakioallinen 80°:n jalkatuki)	66
5.11.2	Korkeuden säätäminen	52	5.16.2	Pituuden säätäminen (vakioallinen 80°:n jalkatuki)	66
5.11.3	Syvyyden säätäminen	52	5.17	Korkeudeltaan manuaalisesti säädettävä jalkatuki	67
5.12	Tarjottimen säätäminen/irrottaminen	52	5.17.1	Jalkatukien kääntäminen ja/tai poistaminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)	67
5.12.1	Tarjottimen säätäminen sivusuunnassa	52	5.17.2	Jalkatuen kulman säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)	67
5.12.2	Tarjottimen syvyyden säätäminen / tarjottimen irrottaminen	53	5.17.3	Jalkatuen pituuden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)	68
5.12.3	Tarjottimen kääntäminen sivulle	53	5.17.4	Pohjetyynyn syvyyden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)	68
5.13	Vari-F jalkatuki	53	5.17.5	Pohjetyynyn korkeuden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)	69
5.13.1	Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poisto	53	5.18	Sivulle kiinnitettyjen jalkatukien leveyden säätäminen (Flex 2 -istuim / Modulte-istuim)	69
5.13.2	Kulman säätö	54	5.19	Muuntotaulukko brittiläisen järjestelmän mittayksiköistä metrijärjestelmän mittayksikköihin	69
5.13.3	Jalkatuen vasteen säätö	54			
5.13.4	Jalkatuen pituuden säätö	56			
5.14	Vari-A jalkatuki	56			
5.14.1	Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poisto	56			
5.14.2	Kulman säätö	57			
5.14.3	Pohjetuen vasteen säätö	58			
5.14.4	Jalkatukien pituussäätö	60			
5.14.5	Pohjelevyn korkeussäätö	60			
5.14.6	Pohjelevyn korkeussäätö	61			

6 Käyttö	72	8.3 Liikkumisvälineen käyttö ajoneuvon istuimena	86
6.1 Ajaminen	72	8.3.1 Pyörätuolin kiinnittäminen ajoneuvoon ajoneuvon istuimeksi	88
6.2 Ennen ensimmäistä ajokertaa	72	8.3.2 Käyttäjän kiinnittäminen liikkumisvälineeseen	89
6.3 Paikoitus ja seisonta	72	8.4 Liikkumisvälineen kuljettaminen ilman käyttäjää	90
6.3.1 Manuaalisen pyöränlukituksen käyttöönotto ja käytöstäpoisto	72	8.4.1 Liikkumisvälineen valmistelu kuljetukseen ilman käyttäjää	91
6.4 Siirtyminen liikkumisvälineeseen ja siitä pois	73	8.4.2 Takasuojuksen avaaminen	91
6.4.1 Standard-käsinajan poistaminen sivukuljetusta varten	73	8.4.3 Akkujen poistaminen/asentaminen	91
6.4.2 Tietoa pyörätuoliin ja siitä pois siirtymisestä	74	9 Huolto	93
6.5 Esteiden ylittäminen	75	9.1 Huollon esittely	93
6.5.1 Esteiden enimmäiskorkeus	75	9.2 Tarkastukset	93
6.5.2 Esteiden ylittämistä koskevia turvallisuustietoja	75	9.2.1 Ennen liikkumisvälineen jokaista käyttöä	93
6.5.3 Oikea tapa esteiden ylittämiseen	76	9.2.2 Viikoittain	94
6.6 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinoilla	76	9.2.3 kuukausittain	94
6.7 Ohjauksen lukitustoiminnon käsittely	77	9.3 Pyörät ja renkaat	95
6.8 Käyttö yleisillä teillä	78	9.4 Lyhytkestoinen säilytys	96
6.9 Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla	78	9.5 Pitkäkestoinen säilytys	96
6.9.1 Moottorien virran katkaisu	78	9.6 Puhdistaminen ja desinfiointi	97
7 Ohjausjärjestelmä	80	9.6.1 Yleisiä turvallisuustietoja	97
7.1 Ohjainsuojajärjestelmä	80	9.6.2 Puhdistusväli	98
7.2 Akut	80	9.6.3 Puhdistus	98
7.2.1 Yleistä tietoa latauksesta	80	9.6.4 Desinfiointi	98
7.2.2 Yleisiä ohjeita latauksesta	80	10 Käytön jälkeen	99
7.2.3 Akkujen lataaminen	81	10.1 Kunnostaminen	99
7.2.4 Liikkumisvälineen irrottaminen latauksen jälkeen	82	10.2 Hävittäminen	99
7.2.5 Säilytys ja huolto	82	11 Tekniset Tiedot	100
7.2.6 Akkujen käyttöohjeet	82	11.1 Tekniset tiedot	100
7.2.7 Akkujen kuljettaminen	83	12 Huolto	109
7.2.8 Akkujen yleiset käsittelyohjeet	83	12.1 Tehtävät tarkastukset	109
7.2.9 Vahingoittuneiden akkujen asianmukainen käsittely	83		
8 Kuljetus	85		
8.1 Yleistä tietoa kuljettamisesta	85		
8.2 Liikkumisvälineen siirtäminen ajoneuvoon	85		

1 Yleistä

1.1 Johdanto

Tämä käyttöopas sisältää tuotteen käsittelyä koskevia tärkeitä tietoja. Lue käyttöopas huolellisesti läpi ja noudata turvallisuusohjeita, jotta tuotteen käyttö olisi turvallista.

Huomaa, että osa tämän asiakirjan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi tuotetta, sillä asiakirja käsittelee kaikkia (asiakirjan painamisajankohtana) saatavilla olevia malleja. Tämän asiakirjan jokainen osio koskee kaikkia tuotteen malleja, ellei toisin mainita.

Maassasi saatavilla olevat mallit ja kokoonpanot voi katsoa maakohtaisista myyntiasiakirjoista.

Invacare varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista ennen asiakirjan lukemista, että käytössäsi on sen viimeisin versio. Viimeisin versio on saatavilla PDF-tiedostona Invacaren verkkosivuilta.

Jos painettu asiakirja on kirjasinkoon vuoksi vaikealukuinen, voit ladata verkkosivustosta PDF-version. PDF-tiedoston voi suurentaa näytössä helpommin luettavaan kokoon.

Jos tarvitset lisätietoja tuotteesta, esimerkiksi tuoteturvallisuusilmoituksista ja tuotteiden vetämisestä markkinoilta, ota yhteyttä Invacare-edustajaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Jos tapahtuu vakava, tuotteeseen liittyvä onnettomuus, ilmoita valmistajalle ja maasi valtuutetulle viranomaiselle.

1.2 Tässä käyttöoppaassa käytetyt symbolit

Tässä oppaassa käytetään symboleja ja signaalisanoja, jotka viittaavat vaaroihin tai turvattomiin käytäntöihin, jotka saattavat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Katso alta lisätietoja signaalisanojen määritelmistä.



VAROITUS

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.



HUOMIO

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa pieneen tai lievään vammaan, jos sitä ei vältetä.



TÄRKEÄÄ

Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos sitä ei vältetä, se saattaa aiheuttaa omaisuusvahingon.



Vinkit

Antaa hyödyllisiä vinkkejä, suosituksia ja tietoa tehokkaasta ja ongelmattomasta käytöstä.



Työkalut

Tarkoittaa tietyn työn suorittamisessa tarvittavia työkaluja, komponentteja ja osia.

1.3 Yhteensopivuus

Yhtiömme toiminnalle keskeistä on laatu, ja yhtiö noudattaakin ISO 13485 -standardin vaatimuksia.

Tässä tuotteessa on CE-merkki lääkintälaitteita koskevan asetuksen 2017/745 luokan 1 vaatimusten mukaisesti.

Tämän tuotteen julkaisupäivämäärä on mainittu CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

Pyrimme jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen ympäristövaikutus on sekä paikallisesti että maailmanlaajuisesti mahdollisimman vähäinen.

Käytämme vain REACH-järjestelmän mukaisia materiaaleja ja osia.

Noudatamme nykyisen ympäristölainsäädännön WEEE- ja RoHS-direktiivejä.

1.3.1 Tuotekohtaiset standardit

Tuote on testattu, ja se täyttää standardin DIN EN 12184 (Electrically powered wheelchairs, scooters and their chargers) ja kaikkien siihen liittyvien standardien vaatimukset.

Asianmukaisella valaistusjärjestelmällä varustettuna tuote soveltuu käytettäväksi yleisillä teillä.

Lisätietoa paikallisista standardeista ja säädöksistä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen Invacaren jakelijaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

1.4 Käytettävyys

Käytä liikkumisvälinettä vain, kun se on täydellisessä toimintakunnossa. Muuten voit vaarantaa itsesi ja muut.

Seuraava luettelo ei ole kaikenkattava. Sen tarkoituksena on esitellä vain joitakin tilanteita, jotka voivat vaikuttaa liikkumisvälineesi käytettyyteen.

Tietyissä tilanteissa liikkumisvälineen käyttö on lopetettava välittömästi. Muissa tilanteissa voit käyttää liikkumisvälinettä sen viemiseen toimittajalle.

Sinun täytyy välittömästi lopettaa liikkumisvälineen käyttö, jos sen käytettävyys on rajallista seuraavien seikkojen takia:

- odottamattoman ajokäyttäytymisen riski
- jarruvika

Sinun täytyy välittömästi ottaa yhteyttä valtuutettuun Invacare-toimittajaan, jos liikkumisvälineesi käytettävyys on rajallista seuraavien seikkojen takia:

- valaistusjärjestelmä (jos se on asennettu) ei toimi oikein tai on viallinen
- heijastimet putoavat pois
- kulunut renkaiden kulutuspinna tai riittämätön rengaspaine
- käsinojat ovat vaurioituneet (esim. repeytynyt käsinojan pehmuste)
- jalkatukien ripustimet ovat vaurioituneet (esim. puuttuvat tai repeytyneet kantapäähihnat)
- asentovyö on vaurioitunut
- ohjaussauva on vaurioitunut (ohjaussauvaa ei voi siirtää neutraaliin asentoon)
- kaapelit ovat vaurioituneet, mutkalla, puristuneet tai löystyneet kiinnityksestä
- liikkumisväline liikkuu hallitsemattomasti jarrutuksen aikana
- liikkumisväline vetää toiselle puolelle liikuttaessa
- epätavallisia ääniä kehittyä tai kuuluu

tai jos tunnet, että liikkumisvälineessäsi on jotain vikaa.

1.5 Takuutiedot

Annamme valmistajan takuun tuotteelle yleisten liiketoimintaehtojemme mukaisesti vastaavissa maissa.

Takuuvaatimuksia voi tehdä vain sen myyjän kautta, jolta tuote ostettiin.

1.6 Käyttöikä

Tuotteen oletettava käyttöikä on viisi vuotta, sikäli kun tuotetta käytetään ohjeidenmukaiseen tarkoitukseen ja kaikkia hoito- ja huolto-ohjeita noudatetaan. Tämä käyttöikä voidaan jopa ylittää, kun tuotetta käsitellään, huolletaan ja hoidetaan huolellisesti eikä tiede ja tekninen kehitys aseta rajoja. Käyttöikä voi kuitenkin myös alentua huomattavasti erityisen kovassa rasituksessa tai ohjeita piittaamattomassa käytössä. Valmistajan edellyttämä käyttöikä ei ole mikään lisätakuu.

1.7 Rajoitettu vastuu

Invacare ei vastaa seuraavista johtuvista vahingoista:

- käyttöoppaan noudattamatta jättäminen
- väärä käyttö
- luonnollinen kuluminen
- ostajan tai kolmannen osapuolen toteuttama väärä kokoonpano tai asennus
- tekniset muutokset
- luvattomat muutokset ja/tai soveltumattomien varaosien käyttö.

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet



VAARA!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Pehmustetulle istuinjärjestelmälle pudonnut sytytetty savuke voi aiheuttaa tulipalon, joka johtaa kuolemaan, vakaviin vammoihin tai vaurioihin. Liikkumisvälineessä istuvat henkilöt ovat erityisesti vaarassa kuolla tai saada vakavan vamman näiden tulipalojen ja syntyvien savujen vuoksi, sillä he eivät ehkä kykene siirtymään pois liikkumisvälineestä.

– ÄLÄ tupakoi, kun käytät tätä liikkumisvälinettä.



VAROITUS!

Vakavan vamman, vaurioitumisen tai kuoleman vaara

Riittämätön valvonta tai kunnossapito voi aiheuttaa osien tai materiaalien nielemisestä tai niihin tukehtumisesta aiheutuvan vaurion, vamman tai kuoleman.

– Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä/henkisiä rajoitteita.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Kaapelien epäasianmukainen reitittäminen saattaa aiheuttaa kaatumis-, sotkeutumisen- tai kuristumisvaaran, mikä voi johtaa kuolemaan, vakavaan vammaan tai vaurioon.

- Varmista, että kaikki kaapelit on vedetty ja kiinnitetty oikein.
- Varmista, että pyörätuolista ei roiku silmukoita tai ylimääräistä kaapelia.



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Tämän tuotteen vääränlainen käyttö saattaa aiheuttaa vamman tai vahingon.

- Jos et ymmärrä varoituksia, huomautuksia tai ohjeita, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai toimittajaan ennen laitteen käyttämistä.
- Älä käytä tätä tuotetta tai siihen saatavilla olevia lisävarusteita ennen kuin olet lukenut kokonaan nämä ohjeet ja mahdolliset lisäohjeet, kuten käyttöopas, huolto-opaat ja ohjelehtiset, jotka on toimitettu tämän tuotteen tai lisävarusteen mukana, ja ymmärtänyt ne.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos liikkumisvälinettä kuljetetaan lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

- Liikkumisvälinettä ei saa kuljettaa lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Tarvittaessa liikkumisvälineen käyttäjän on oltava avustaja, jonka fyysinen ja psyykinen tila mahdollistavat sen.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos liikkumisvälineen lähtee vahingossa liikkeelle.

- Kytke liikkumisvälineestä virta pois ennen kuin siirryt siihen, siirryt siitä pois tai käsittelet isoja esineitä.
- Kun ohjaus on kytketty pois päältä, ohjauksen sisäinen jarru ei ole käytössä. Siksi suositellaan, että avustaja työntää liikkumisvälinettä ainoastaan tasaisilla pinnoilla, ei koskaan luiskilla. Liikkumisvälinettä ei saa jättää luiskalle, kun moottorit on kytketty pois päältä. Käynnistä moottorit aina uudelleen välittömästi liikkumisvälineen työntämisen jälkeen (katso Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla).



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos liikkumisvälineestä kytketään virta pois ajattaessa, esimerkiksi painamalla On/Off-painiketta tai irrottamalla kaapeli, koska se pysähtyy äkillisesti ja terävästi.

- Jos on tehtävä hätäjarrutus, ohjaussauva vapautetaan ja väline pysähtyy (katso lisätietoja kaukosäätimen käyttöoppaasta).



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, kun liikkumisväline siirretään ajoneuvoon kuljetettavaksi käyttäjän istuessa siinä.

- Liikkumisväline kannattaa aina siirtää ajoneuvoon ilman, että käyttäjä istuu siinä.
- Jos liikkumisväline on kuormattava ramppia pitkin yhdessä sen ajajan kanssa, varmista, että ramppi ei ylitä nimelliskaltevuuutta (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).
- Jos liikkumisväline on kuormattava nimelliskaltevuuuden ylittävää ramppia pitkin (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*), on käytettävä vinssiä. Avustaja voi valvoa kuormausprosessia ja avustaa siinä turvallisesti.
- Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää alustanostinta. Varmista, että liikkumisvälineen kokonaispaino käyttäjä mukaan lukien ei ylitä alustanostimen tai vinnin suurinta sallittua painoa, jos käytät niitä.

**VAROITUS!****Liikkumisvälineestä putoamisen vaara**

- Älä liu'u eteenpäin istuimella, älä nojaa eteenpäin polvien väliin, älä nojaa taaksepäin selkänojan yläosan yli esimerkiksi esineen poimimista varten.
- Jos asentovyö on asennettu, se on säädettävä asianmukaisesti ja sitä on käytettävä aina, kun liikkumisvälinettä käytetään.
- Eri istuimelle siirryttäessä liikkumisväline on asetettava mahdollisimman lähelle uutta istuinta.

**VAROITUS!****Vakavan vamman tai vaurion vaara**

- Liikkumisvälineen säilyttäminen tai käyttäminen avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä voi aiheuttaa vakavia vammoja tai vaurioita.
- Vältä liikkumisvälineen säilyttämistä tai käyttämistä avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara, jos suurin sallittu kuorma ylitetään.**

- Suurinta sallittua kuormaa ei saa ylittää (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).
- Liikkumisväline on tarkoitettu käytettäväksi vain yhdellä käyttäjällä, jonka enimmäispaino ei ylitä välineen suurinta sallittua kuormaa. Älä koskaan käytä liikkumisvälinettä useiden henkilöiden siirtämiseen.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara vääränlaisen nostamisen tai raskaiden osien pudottamisen vuoksi**

- Liikkumisvälineen osien ylläpidossa, huoltamisessa tai nostamisessa on otettava huomioon yksittäisten osien, erityisesti akkujen, paino. Asetu aina oikeaan asentoon ennen kuin suoritat nostoja tai pyydä apua tarvittaessa.

**HUOMIO!****Osien liikkumisesta johtuva loukkaantumisvaara**

- Varmista, että liikkumisvälineen liikkuvista osista, esimerkiksi pyöristä tai istuimen nostimen moduuleista (jos ne on asennettu), ei aiheudu vammaa, erityisesti, kun lähettyvillä on lapsia.

**HUOMIO!****Kuumista pinnoista johtuva loukkaantumisvaara**

- Liikkumisvälinettä ei saa jättää suoraan auringonvaloon pitkiksi ajoiksi. Metalliosat ja -pinnat, kuten istuiin ja käsinojat, voivat kuumentua.



HUOMIO!

Sähkölaitteiden liittämisestä johtuva tulipalo- tai rikkoutumisvaara

– Liikkumisvälineeseen ei saa liittää sähkölaitteita, joita Invacare ei ole nimenomaisesti hyväksynyt sitä varten. Anna valtuutetun Invacare-toimittajan tehdä kaikki sähköasennukset.

2.2 Sähköjärjestelmän turvallisuustiedot



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara

Liikkumisvälineen virheellinen käyttö voi saada liikkumisvälineen savuamaan, kipinöimään tai palamaan. Tulipalo saattaa aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- ÄLÄ käytä liikkumisvälinettä muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
- Jos liikkumisväline alkaa savuta, kipinöidä tai palaa, lopeta liikkumisvälineen käyttö ja vie se VÄLITTÖMÄSTI huoltoon.



VAROITUS!

Tulipalovaara

Palavat lamput tuottavat lämpöä. Jos lamput peitetään kankaalla, esimerkiksi vaatteilla, kangas saattaa syttyä tuleen.

- Valojärjestelmää EI saa peittää kankaalla.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara happijärjestelmiä kuljetettaessa

Tekstiilit ja muut materiaalit, jotka eivät tavallisesti pala, syttyvät helposti ja palavat nopeasti hapettuneessa ilmassa.

- Tarkista happiletkut päivittäin pullosta toimituskohtaan asti vuotojen varalta ja pidä loitolla sähkökipinöistä ja kaikista syttymislähteistä.



VAROITUS!

Oikosuluista johtuva vamman tai vaurioitumisen vaara

Liitäntäpinnit virtamoduuliin liitetyissä kaapeleissa saattavat johtaa sähköä silloinkin, kun järjestelmän virta on katkaistu.

- Kaapelit, joissa on sähköä johtavia pinnejä, tulisi liittää, kiinnittää tai peittää (johtamattomilla materiaaleilla) niin, että ne eivät altistu ihmiskosketukselle tai materiaaleille, jotka saattavat aiheuttaa oikosulun.
- Kun kaapelit, joissa on pinnejä, on irrotettava, esimerkiksi irrotettaessa väyläkaapelia kauko-ohjaimesta turvallisuussyistä, varmista, että pinnit on kiinnitetty tai peitetty (johtamattomilla materiaaleilla).

**VAROITUS!****Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara**

Vedelle tai nesteelle altistumisesta johtuva sähköosien syöpyminen voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- Vähennä sähköosien altistumista vedelle ja nesteelle.
- Korroosion vaurioittamat sähköosat ON vaihdettava välittömästi.
- Toistuvasti vedelle/nesteille altistuvissa liikkumisvälineissä sähköosat on ehkä vaihdettava useammin.

**VAROITUS!****Kuoleman tai vakavan vamman vaara**

Näiden varoitusten huomiotta jättäminen voi aiheuttaa oikosulun, joka johtaa kuolemaan, vakavaan vammaan tai sähköjärjestelmän vaurioon.

- POSITIIVINEN (+) PUNAINEN akkukaapeli ON YHDISTETTÄVÄ POSITIIVISEEN (+) akkunapaan. NEGATIIVINEN (-) MUSTA akkukaapeli ON YHDISTETTÄVÄ NEGATIIVISEEN (-) akkunapaan.
- ÄLÄ anna työkalujen tai akkukaapelien olla kosketuksessa MOLEMPIIN akkunapoihin samaan aikaan. Siitä voi seurata oikosulku ja vakava vamma tai vaurio.
- Asenna positiivisiin ja negatiivisiin akkunapoihin suojukset.
- Vaihda johdot heti, jos johtojen eristys vahingoittuu.
- ÄLÄ poista varoketta tai asennuslaitteita POSITIIVISEN (+) punaisen akkujohdon asennusruuvista.

**VAROITUS!****Kuoleman tai vakavan vamman vaara**

Oikosulku voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

- Tutki oikosulun välttämiseksi pistokkeesta ja johdosta viillot ja kuluneet vaijerit. Vaihda katkenneet johdot tai kuluneet vaijerit välittömästi.



Liikkumisvälineen vaurioitumisen vaara

- Sähköjärjestelmän vika voi aiheuttaa epätavallista toimintaa, kuten valon palamista jatkuvasti, valon puuttumista tai magneettijarruista kuuluvaa ääntä
- Jos järjestelmässä on vika, kytke kauko-ohjaus pois ja uudelleen käyttöön.
 - Jos vika jatkuu, irrota tai poista virtalähde. Liikkumisvälineen mallin mukaan akut voi joko poistaa tai akut voi kytkeä irti virtamoduulista. Jos et ole varma, mikä kaapeli on irrotettava, ota yhteyttä toimittajaan.
 - Ota joka tapauksessa yhteyttä toimittajaan.

2.3 Turvallisuusohjeet sähkömagneettisesta säteilystä

Tämän ajoneuvon sähkömagneettinen mukautuvuus on testattu kansainvälisten normien mukaan. Radio- ja televisiolähettimien ja matkapuhelimien aiheuttamat sähkömagneettiset kentät saattavat kuitenkin vaikuttaa sähkökäyttöisten ajoneuvojen toimintaan. Ajoneuvoissamme käyttämämme elektroniikka saattaa myös aiheuttaa heikkoja sähkömagneettisia häiriöitä, jotka kuitenkin ovat lainmukaisten rajojen sisällä. Tämän takia pyydämme noudattamaan seuraavia ohjeita:



VAROITUS!

Sähkömagneettinen säteily aiheuttaa virhetointojen riskin

- Älä käytä ja älä käynnistä kannettavia lähettämiä tai kommunikaatiolaitteita (esimerkiksi radiolähtimiä tai matkapuhelimia) kun ajoneuvo on päällä.
- Vältä voimakkaiden radio- ja televisiolähettimien lähellä oleskelua.
- Jos ajoneuvo lähtee käyntiin tahattomasti tai jos jarrut pettävät, ajoneuvo on kytkettävä päältä.
- Sähköisten lisälaitteiden tai muiden komponenttien asentaminen ajoneuvoon tai muutoksien tekeminen saattaa herkistää ajoneuvon sähkömagneettiselle säteilylle tai häiriöille. On kuitenkin huomioitava, että ei ole olemassa täysin varmaa tapaa määrittää tällaisten modifikaatioiden vaikutusta.
- Ilmoita ajoneuvon kaikista ei toivotuista liikkeistä ja sähköjarrujen pettämisestä valmistajalle.

2.4 Ajamista ja vapaalla ajamista koskevat turvallisuustiedot



VAARA!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara

Ohjaussauvan toimintahäiriö voi aiheuttaa tahattoman/arvaamattoman liikkeen, joka johtaa kuolemaan, vakavaan vammaan tai vaurioon.

- Jos tahaton/arvaamaton liike tapahtuu, lopeta heti pyörätuolin käyttö ja ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöön.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara, jos liikkumisväline kaatuu

- Nousuja ja laskuja voi kulkea vain suurimpaan turvalliseen kaltevuuteen asti (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).
- Palauta istuimen selkänoja tai istuimen kallistuksen käyttölaite pystyasentoon aina ennen ylämäkeen ajamista. Suosittelemme, että alamäkeen ajettaessa istuimen selkänojaa ja istuimen kallistuksen käyttölaitetta (jos se on asennettu) kallistetaan hieman taaksepäin.
- Alamäessä on sallittu ajaa korkeintaan 2/3 huippunopeudesta. Vältä yhtäkkistä jarruttamista ja kiihdyttämistä kaltevilla pinnoilla.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista märillä, liukkailla tai öljyisillä pinnoilla (lumi, jää, sora jne.), jos on olemassa vaara ajoneuvon hallinnan menettämisestä, erityisesti kaltevilla

pinnoilla. Niitä voivat olla tietyt maalatut tai muutoin käsitellyt puupinnat. Jos tällaisilla pinnoilla kuitenkin on ajettava, aja hitaasti ja erityisen varovaisesti.

- Älä koskaan yritä nousta esteelle, joka sijaitsee nousussa tai laskussa.
- Älä koskaan yritä ajaa liikkumisvälineelläsi portaita ylös tai alas.
- Esteitä ylittäessäsi noudata aina esteiden enimmäiskorkeuksia (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100* ja ota huomioon tiedot tulevista esteistä *6.5 Esteiden ylittäminen, sivu 75*).
- Älä siirrä painopistettäsi äläkä häiritse ohjaussauvan liikkeitä ja suunnanmuutoksia, kun liikkumisväline on liikkeessä.



VAROITUS!

Vammautumisriski, jos liikkumisväline kaatuu (jatkoa)

- Liikkumisvälinettä ei saa käyttää useamman kuin yhden henkilön kuljettamiseen.
- Älä ylitä sallittua yleistä enimmäiskuormaa äläkä akselikohtaista enimmäiskuormaa (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).
- Huomaa, että liikkumisväline jarruttaa tai kiihdyttää, jos muutat ajotilaa, kun liikkumisväline on liikkeessä.



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Epäasianmukainen sijoittuminen nojatessa tai kallistuessa voi saada pyörätuolin kaatumaan

eteenpäin, mikä voi aiheuttaa vakavan vamman tai vaurion.

- Liikkumisvälineen vakauden ja asianmukaisen toiminnan takaamiseksi on jatkuvasti säilytettävä kunnollinen tasapaino. Sähköpyörätuolisi on suunniteltu pysymään pystyssä ja vakaana tavallisissa päivittäisissä toimissa, jos ET liiku painopisteen yli.
- ÄLÄ nojaa liikkumisvälineestä eteenpäin käsinojien pituutta pidemmälle.
- ÄLÄ yritä kurkottaa esineitä, jos sinun on siirryttävä istuimella eteenpäin, tai nostaa niitä ylös lattialta kurottamalla polvien välistä.



VAROITUS!

Rikkoutumisriski haitallisissa sääolosuhteissa, eli erittäin kylmässä, eristyneellä alueella

- Jos käyttäjän liikuntakyky on erittäin rajallinen, suosittelemme, että haitallisissa sääolosuhteissa EI yritetä kulkea ilman saattavaa avustajaa.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos jalka liukuu pois jalkanojalta ja jää kiinni liikkumisvälineen alla, kun se on liikkeessä

- Varmista aina ennen kuin ajat liikkumisvälinettä, että jalkasi ovat suorassa ja turvallisesti paikallaan jalkalevyillä ja että molemmat jalkatuet on lukittu asianmukaisesti paikalleen.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos kapeilla kulkuväylillä kuten ovenraoissa ja sisäänkäynneissä törmätään esteisiin

- Aja kapeilla käytävillä alimmassa ajotilassa ja varovasti.



VAROITUS!

Loukkaantumisriski

Jos liikkumisvälineeseen on asennettu nostettavat jalkatuet, henkilölle saattaa aiheutua vamma ja liikkumisvälineelle vaurio, jos ajat liikkumisvälinettä jalkatuet nostettuina

- Liikkumisvälineen painopisteen ei-toivotun eteen siirtymisen välttämiseksi (erityisesti alaspäin kuljettaessa) ja liikkumisvälineen vaurioiden välttämiseksi nostettavat jalkatuet on aina laskettava tavallisen kulun aikana..



VAROITUS!

Kaatumisvaara, jos kaatumisenestolaitteet poistetaan, ne vaurioituvat tai niitä muutetaan tehdasasetuksista poikkeavaan asentoon.

- Kaatumisenestolaitteet saa poistaa vain, kun liikkumisväline puretaan kuljettamista ajoneuvossa tai varastointia varten.
- Kaatumisenestolaitteet on asennettava aina, jos liikkumisvälinettä käytetään.

**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

Kaatumisenestolaitteet (tukipyörät) vaikuttavat vain kiinteällä alustalla. Pehmeässä maastossa, esim. ruohikolla, lumessa tai lokaisella tiellä, ne uppoavat maahan, kun ajoneuvo tukeutuu niihin. Ne menettävät vaikutuksensa ja ajoneuvo voi kaatua.

- Aja pehmeässä maastossa vain erittäin varovaisesti, etenkin ajaessasi mäkiä ylös tai alas. Huomioi tässä erityisesti ajoneuvon kaatumisvakaas.

2.5 Kunnossapitoa ja huoltoa koskevat turvallisuustiedot

**VAROITUS!****Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara**

Käyttäjien/hoitajien tai muiden kuin pätevien huoltohenkilöiden suorittama epäasianmukainen korjaus ja/tai huolto voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- ÄLÄ yritä tehdä huoltotöitä, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa. Pätevän huoltohenkilön ON aina tehtävä kyseiset korjaukset tai huollot. Ota yhteyttä toimittajaan tai Invacaren huoltohenkilöön.

**HUOMIO!****Onnettomuusvaara ja takuun mitätöitymisen riski, jos huolto on riittämätön.**

- Turvallisuuden vuoksi ja huomaamattomasta kulumisesta johtuvien onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää tehdä tälle liikkumisvälineelle tarkastus kerran vuodessa tavallisissa käyttöolosuhteissa (katso huolto-ohjeissa oleva tarkastussuunnitelma).
- Vaikeissa käyttöolosuhteissa, kuten päivittäisessä kulkemisessa jyrkillä luiskilla, tai jos liikkumisvälineen käyttäjä vaihtuu usein terveydenhoitotapauksissa, olisi tarkoituksenmukaista tehdä välitarkastuksia jarruille, lisävarusteille ja pyörille.
- Jos liikkumisvälinettä on tarkoitus käyttää yleisillä teillä, ajoneuvon kuljettajan on varmistettava, että se toimii luotettavasti. Liikkumisvälineen riittämätön tai laiminlyöty hoito ja huolto johtavat valmistajan vastuun rajoittamiseen.

2.6 Liikkumisvälineen muutoksia koskevia turvallisuustietoja



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Väärien tai epäasianmukaisten varaosien (huolto-osien) käyttö voi aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Varaosien ON vastattava alkuperäisiä Invacare-osia.
- Anna aina pyörätuolin sarjanumero, sillä se auttaa tilaamaan oikeat varaosat.



HUOMIO!

Loukkaantumisen ja liikkumisvälineen vaurioitumisen vaara muiden kuin hyväksytyjen osien ja varaosien vuoksi

Istuinjärjestelmät, lisälaitteet ja lisävarusteet, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä, voivat vaikuttaa kaatumisvakauteen ja lisätä kaatumisvaaraa.

- Käytä vain istuinjärjestelmiä, lisälaitteita ja lisävarusteita, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä.

Istuinjärjestelmät, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä, eivät täytä tietyissä oloissa voimassa olevia standardeja ja voivat lisätä syttymisherkkyyttä ja ihoärsytyksen riskiä.

- Käytä vain istuinjärjestelmiä, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä.

Sähkö- ja elektroniikkaosat, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä, voivat aiheuttaa tulipalovaaran ja johtaa sähkömagneettiseen vaurioon.

- Käytä vain sähkö- ja elektroniikkaosia, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä.

Akut, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä, voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

- Käytä vain akkuja, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä.



HUOMIO!

Loukkaumisriski ja liikkumisvälineen vaurioitumisriski, jos käytetään muita kuin hyväksytyjä selkänöjä.

Jälkikäteen asennettu selkänöjä, jota Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä liikkumisvälineessä, voi ylikuormittaa selkänöjan putkea ja lisätä siten loukkaantumisvaaraa ja liikkumisvälineen vaurioitumisriskiä.

- Ota yhteyttä Invacare-erikoistoimittajaan, joka tekee riskianalyytit, laskelmat, vakaustarkastukset jne., joilla varmistetaan, että selkänöjan käyttö on turvallista.



Liikkumisvälineen CE-merkintä

- Vaatimustenmukaisuuden arviointi / CE-merkintä on tehty vastaavien voimassa

olevien säädösten mukaisesti, ja se koskee koko tuotetta.

- CE-merkintä on mitätön, mikäli tuotteeseen vaihdetaan tai siihen lisätään sellaisia osia tai lisävarusteita, joilla ei ole Invacare-yhtiön hyväksyntää.
- Tässä tapauksessa osan tai lisävarusteen lisäävä tai vaihtava yritys vastaa vaatimustenmukaisuuden arvioinnista / CE-merkinnästä tai liikkumisvälineen erikoissuunnittelun rekisteröimisestä ja tähän liittyvästä dokumentoinnista.



Tärkeää tietoa huoltotyökaluista.

- Osa tässä oppaassa kuvatusta huoltotyöstä, jonka käyttäjä voi tehdä ongelmitta, edellyttää asianmukaisia työkaluja kunnollisen työn tekemiseksi. Jos saatavilla ei ole asianmukaisia työkaluja, emme suosittele työn tekemistä. Tässä tapauksessa suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun erikoishuoltoon.

2.7 Nostolaitteella varustettujen pyörätuolien turvallisuustiedot



VAROITUS!

Osien liikkumisesta johtuva loukkaantumisvaara

- Älä anna esineiden jäädä puristuksiin ylös nostetun nostolaitteen alle jäävään tilaan.
- Varmista, ettei kukaan loukkaannu työntämällä käsiä, jalkoja tai muita kehonosia nostetun istuimen alle.
- Jos et näe istuimen alle, esimerkiksi rajoitetun ohjattavuuden vuoksi, käännä pyörätuoli kerran akselinsa ympäri ennen istuimen alas laskemista. Näin voit varmistaa, ettei vaara-alueella ole ketään.



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara pyörätuolin kaatuessa

- Suurinta sallittua kuormaa ei saa koskaan ylittää (katso luku *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).
- Vältä vaarallisia ajo-olosuhteita, kun nostolaite on yläasennossa, kuten esteiden, esimerkiksi katukivetysten ylittämistä, tai alas jyrkkiä kaltevia pintoja laskeutumista.
- Älä koskaan nojaudu tuolin ulkopuolelle, kun nostolaite on nostettuna.
- Tarkasta nostomoduli vähintään kerran kuukaudessa ja varmista, että automaattinen nopeudenrajoitin, joka hiljentää pyörätuolin nopeutta, kun nostolaite on nostettuna, toimii oikein (katso luku *Nostolaite*). Ilmoita valtuutetulle toimittajalle välittömästi, jos se ei toimi oikein.



HUOMIO!

Nostomodulin toimintahäiriövaara

- Tarkasta nostomoduli säännöllisesti vierasesineiden tai näkyvien vaurioiden varalta ja varmista, että sähkötulpat ovat tiukasti paikoillaan.



HUOMIO!

Pyörätuolin vaurioituminen nostolaitteen pylvään yksipuolisen kuormituksen vuoksi

- Yksipuolinen kuormitus tapahtuu, kun istuinta nostetaan ja/tai kallistetaan. Palauta istuimen selkänoja pystyasentoon ja istuimen kallistuksen käyttölaite vaaka-asentoon aina ennen ylämäkeen ajamista. Älä koskaan altista nostolaitteen pylvästä jatkuvalla yksipuoliselle kuormitukselle. Istuimen nosto- ja kallistustoiminto tarjoaa vain lisätukiasentoja.



Tärkeitä tietoja nopeudenrajoittimesta nostolaitteen ollessa nostettuna

- Jos nostolaite on nostettu tietyn pisteen yläpuolelle, ohjauksen sähköjärjestelmä hiljentää pyörätuolin nopeutta huomattavasti. Jos nopeudenrajoitin on aktivoitu, ajotilaa voi käyttää vain pyörätuolin pienten siirtymisten tekemiseen, ei säännölliseen ajamiseen. Jos haluat ajaa normaalisti, laske nostolaitetta, kunnes nopeudenrajoitin kytkeytyy pois toiminnasta. Katso lisätietoja luvusta *Nostolaite*.

3 Tuotteen yleiskuvaus

3.1 Käyttötarkoitus

Tämä liikkumisväline on tarkoitettu liikuntarajoitteisille ihmisille, jotka pystyvät näkönsä ja fyysisen ja henkisen terveytensä puolesta käyttämään sähköistä liikkumisvälinettä.

3.2 Käyttöaiheet

Tämän sähköpyörätuolin käyttöä suositellaan seuraaviin käyttöaiheisiin:

- Kun henkilö on liikuntakyvytön tai hänen liikuntakykynsä on erittäin rajallinen, jolloin pyörätuolin avulla täytetään perusvaatimus liikkumisesta omassa kodissa.
- Kun henkilö haluaa lähteä asunnostaan saadakseen raitista ilmaa lyhyellä kävelyllä tai käydä lähellä kotiaan olevissa paikoissa ja kaupoissa.

Sähköpyörätuolin antaminen käytettäväksi sisä- ja ulkotiloissa on suositeltavaa, jos käsikäyttöiset pyörätuolit eivät ole enää mahdollisia vamman vuoksi, mutta sähkökäyttöisen ajoyksikön asianmukainen käyttö onnistuu edelleen.

Vasta-aiheet

Tunnettuja vasta-aiheita ei ole.




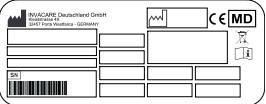
3.3 Tyypiluokitus






Tämä ajoneuvo on luokiteltu standardin EN 12184 mukaan **luokan B liikkumistuotteeksi** (sisä- ja ulkokäyttöön). Se on siksi riittävän pieni ja ketterä sisäkäyttöön mutta pystyy myös ylittämään monia esteitä ulkotiloissa.

3.4 Tuotteen kilvet












Fig. 3-1

<p>A</p>		<p>Jos liikkumisvälineeseen on asennettu tarjotin, se on ehdottomasti poistettava ja pakattava turvallisesti, kun liikkumisvälinettä kuljetetaan ajoneuvossa.</p>
<p>B Kiinnikekohtien merkinnät edessä ja takana:</p>		
	 <p>ISO 7176-19</p>	<p>Jos symboli on kirrkaankeltaisessa tarrassa, kiinnikekohta soveltuu liikkumisvälineen kiinnittämiseen ajoneuvoon käytettäväksi ajoneuvon istuimena.</p>
<p>C</p>	 <p>ISO 7176-19</p>	<p>Varoitus siitä, että tätä liikkumisvälinettä ei saa käyttää ajoneuvon istuimena.</p> <p>Tämä liikkumisväline ei täytä standardin ISO 7176-19 vaatimuksia.</p>
		<p>Alustan takaosan tietokilpi edessä oikealla.</p> <p>Lisätietoja jäljempänä.</p>

<p>D</p>		<p>Varoitus istuimen nostimen käyttämisestä</p> <p>Lisätietoja jäljempänä</p>
<p>E</p>		<p>Ajo- ja työntötoiminnon kytkentävivun sijainnin merkintä (kuvassa näkyy vain oikea puoli).</p> <p>Lisätietoja jäljempänä.</p>
<p>F</p>		<p>Enimmäisleveys, johon käsinoja voidaan asettaa.</p>
<p>G</p>		<p>Liikkumisvälineen mahdollisten puristumiskohtien merkintä.</p>
<p>H</p>		<p>Varoitus siitä, että selkänojan varaan ei saa asettaa yli 6 kg:n painoa.</p>

Tietokilven symbolien selitys

	<p>Valmistaja</p>
	<p>Valmistuspäivä</p>
	<p>Euroopan vaatimustenmukaisuus</p>

	Sarjanumero
	Lääkinnällinen laite
	Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annetun direktiivin mukainen
	Älä nojaudu ulkopuolelle, kun istuimen nostin on nostettu!
	Älä aja ylös tai alas luiskaa, kun istuimen nostin on nostettu!
	Älä anna minkään osan päästä nostetun istuimen alle!
	Älä koskaan aja siten, että kyydissä on kaksi ihmistä!
	Älä aja epätasaisilla pinnoilla, kun istuimen nostin on nostettu!

	Lue käyttöopas. Tämä symboli sijaitsee tietokilvessä.
	Lue käyttöopas. Tämä symboli näkyy eri tietokilvissä ja paikoissa.
	Tämä symboli osoittaa kytkentävivun DRIVE-ajosasennon. Tässä asennossa moottori on käynnissä ja moottorijarrut ovat toiminnassa. Liikkumisvälinettä voi ajaa. <ul style="list-style-type: none"> Huomaa, että molempien moottorien on oltava käynnissä ajamista varten.
	Tämä symboli osoittaa kytkentävivun PUSH-työntöasennon. Tässä asennossa moottori ei ole käynnissä ja moottorijarrut eivät ole käytössä. Avustaja voi työntää liikkumisvälinettä ja pyörät pyörivät esteettä. <ul style="list-style-type: none"> Huomaa, että kauko-ohjaus on kytkettävä pois käytöstä. Pane myös merkille tiedot, jotka on annettu kohdassa 6.9 <i>Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla, sivu 78.</i>

3.5 Tärkeimmät ominaisuudet



(A)	Käsinoja
(B)	Jalkatuet
(C)	Kauko-ohjain
(D)	Moottorin irti kytkemisen vipu (näkyv vain kuvan oikealla puolella)
(E)	Ohjauspyörä

3.6 Käyttäjän komennot

Liikkumisvälineeseen voidaan asentaa jokin monista käyttäjän komennoista. Saat tietoa eri toiminnoista ja tietyn käyttäjän

komennon käyttämisestä vastaavasta käyttöoppaasta (liitteenä).

3.7 Nostolaite

Sähköistä nostolaitetta ohjataan kauko-ohjauksella. Lue lisätietoa kauko-ohjauksen oppaasta.



Tietoa nostolaitteen käyttämisestä alle 0 °C:n lämpötilassa

- Invacare-liikkumisvälineissä on turvamekanismeja, jotka estävät sähköosien kapasiteetin ylikuormittumisen. Pakkaslämpötiloissa käytettäessä nämä voivat aiheuttaa nostolaitteen toimilaitteen toiminnan katkeamisen noin 1 sekunnin käytön jälkeen.
- Nostolaitetta voi nostaa tai laskea asteittain käyttämällä ohjaussauvaa toistuvasti. Yleensä tämä saa aikaan riittävästi lämpöä, jotta toimilaite voi toimia normaalisti.



Nopeudenrajoitin

Nopeudenrajoittimen toiminta vaihtelee liikkumisvälineen konfiguroinnin mukaan.

- Nostolaitteessa voi olla on anturit, jotka hiljentävät liikkumisvälineen nopeutta heti, kun nostolaite nostetaan tietyn pisteen yläpuolelle.
- Jos taas nopeudenrajoitin on aktivoituna, hiljempi ajonopeus (pakotettu profiili) säätyy automaattisesti. Lue lisätietoa kauko-ohjauksen oppaasta.
- Nopeudenrajoittimen on tarkoitus varmistaa liikkumisvälineen kaatumisvakuus ja estää henkilöön kohdistuvat vaaratilanteet ja liikkumisvälineen vahingoittuminen.
- Jos haluat palata normaalinopeudelle, laske nostolaitetta alaspäin, kunnes pakotettu profiili tai nopeusrajoitin kytkeytyy pois käytöstä.
- Jos liikkumisvälineessä on leukaohjaus, se reagoi eri tavalla pakotettuun profiiliin. Lue lisätietoa leukaohjauksen oppaasta.



Rajakytkin

- Jos nostolaite nostetaan tietyn pisteen yli, istuimen ja selkänöjan kulmia voi säätää enintään yhteensä 15°, jotta turvallinen ajokäyttäytyminen varmistetaan. Tämä asetus mahdollistaa täyden kallistuksen ja selkänöjan säädön, kun nostolaite on alhaalla. Jos kallistuksen ja selkänöjan kulma on yli 15° (esim. kallistus 10° ja selkänöja 10°) nostotoiminto ei ole käytettävissä.



HUOMIO!

Kaatumisvaara, jos nopeudenrajoittimen antureihin tulee toimintahäiriö, kun nostolaite on nostettuna.

- Jos huomaat, että nopeudenrajoitin ei toimi, kun nostolaite on nostettuna, älä aja nostolaitteen ollessa nostettuna ja ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun Invacare-toimittajaan.

4 Lisätarvikkeet

4.1 Asentovyöt

Asentovyö on vaihtoehto, jonka voi kiinnittää liikkumisvälineeseen jälkikäteen tai jonka erikoistoimittajasi voi asentaa jälkikäteen. Jos liikkumisvälineessäsi on asentovyö, erikoistoimittajasi on kertonut sinulle sovituksesta ja käytöstä.

Asentovyötä käytetään liikkumisvälineen käyttäjän apuna ihanteellisen istuma-asennon ylläpitämiseen. Vyön oikea käyttö auttaa käyttäjää istumaan varmasti, mukavasti ja hyvässä asennossa liikkumisvälineessä, erityisesti, jos käyttäjällä ei ole kovin hyvää tasapainon tunnetta istuessaan.



Suosittelemme asentovyön käyttämistä aina, kun liikkumisvälinettä käytetään.

4.1.1 Asentovyöiden tyypit

Liikkumisvälineeseen voidaan asentaa seuraavan tyyppisiä asentovyöitä jälkikäteen. Jos liikkumisvälineeseen on sovitettu muu vyö kuin jokin seuraavassa luetelluista, varmista, että olet saanut valmistajan asiakirjat asianmukaisesta sovituksesta ja käyttämisestä.

Yhdeltä puolelta säädettävät vyöt, joissa on metallisolki



Vyötä voi säätää vain yhdeltä puolelta, minkä vuoksi solki ei välttämättä asetu keskelle.

Molemmilta puolilta säädettävä vyö, jossa on muovinen solki



Vyötä voidaan säätää molemmilta puolilta. Se tarkoittaa, että soljen voi asettaa keskelle.

Molemmilta puolilta säädettävä vyö, jossa on metallisolki



Vyötä voidaan säätää molemmilta puolilta. Se tarkoittaa, että soljen voi asettaa keskelle.

4.1.2 Asentovyön asianmukainen säätäminen



Vyön on oltava niin tiukka, että istut varmasti mukavasti ja kehosi on oikeassa istuma-asennossa.

1. Varmista, että istut oikein, mikä tarkoittaa, että istut aivan istuimen takaosassa, lantiosi on pystysuorassa ja mahdollisimman symmetrisessä asennossa, ei liian edessä, sivulla tai istuimen toisessa reunassa.
2. Aseta asentovyö niin, että lantion luut tuntuvat hyvin vyön yläpuolella.
3. Säädä vyön pituutta yhden edellä kuvatun säätöapuvälineen avulla. Vyö pitää säätää siten, että auki oleva kätesi mahtuu vyön ja kehosi väliin.
4. Soljen tulee olla mahdollisimman keskellä. Tee säädöt mahdollisimman tasaisesti molemmin puolin.
5. Tarkista vyösi joka viikko varmistaaksesi, että se toimii edelleen hyvin, varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai kulumista ja että se on kiinnitetty asianmukaisesti liikkumisvälineeseen. Jos vyö on kiinnitetty vain pulttikiinnityksellä, varmista, että kiinnitys ei ole löystynyt tai irronnut. Lisätietoa voidaan huoltotoista on huolto-oppaassa, joka on saatavilla Invacarelta.

4.2 Kepinpidikkeen käyttäminen

Jos liikkumisvälineessäsi on kepinpidike, sitä voidaan käyttää kävelykepin, kainalokepin tai kyynärsauvan kuljettamiseen turvallisesti. Kepinpidikkeessä on alhaalla muovinen syvennys ja yläosassa tarranauha.



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

Kävelykepin tai kainalosuovojen kuljettaminen kiinnittämättöminä (esimerkiksi irrallaan käyttäjän sylissä) voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran käyttäjälle tai muille henkilöille.

- Kävelykepit tai kainalosuovat on aina kiinnitettävä kepinpidikkeeseen kuljetuksen ajaksi.

1. Avaa ylempi tarranauha.
2. Aseta kävelykepin alapää tai kainalokepit pohjalla olevaan syvennykseen.
3. Kävelykeppi tai kainalosuovat voidaan kiinnittää yläpäästä tarranauhalla.

4.3 KLICKfix-sovittimen käyttäminen

Liikkumisvälineeseen voidaan asentaa Rixen + Kaul KLICKfix -järjestelmän minisovitin. Siihen voi liittää erilaisia lisävarusteita, kuten Invacaren toimittaman matkapuhelinkotelon, jota voi käyttää esimerkiksi matkapuhelimen tai urheilulasiin kuljettamiseen.



Kiinnittämättömien lisävarusteiden aiheuttama vaara

Lisävarusteet voivat pudota tai kadota, jos niitä ei kiinnitetä asianmukaisesti.

- Tarkista, että lisävaruste on lukittu ja kiinnitetty turvallisesti aina, kun käytät liikkumisvälinettä.

- !** **Rikkoutumisvaara liiallisen kuorman takia**
 KLICKfix-sovitin voi rikkoutua, jos sen päälle asetetaan liian painava kuorma.
 – KLICKfix-sovittimen sallittu enimmäiskuorma on 1 kg.

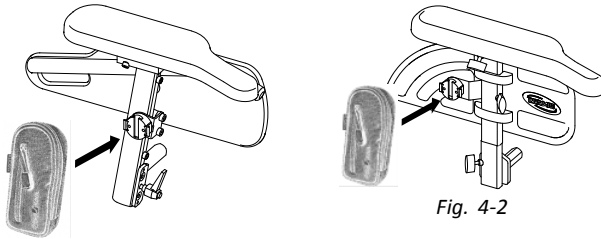


Fig. 4-1

Fig. 4-2

Lisävarusteen kiinnittäminen

1. Paina lisävaruste KLICKfix-sovittimeen.
 Lisävaruste lukittuu varmasti paikalleen.

Lisävarusteen irrottaminen

1. Paina punaista painiketta ja irrota lisävaruste.

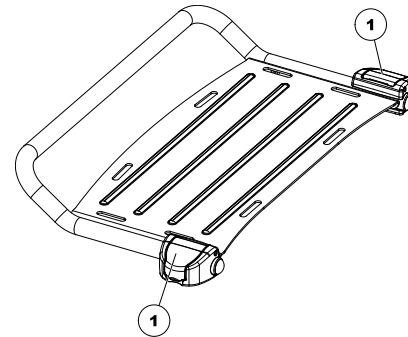
Sovitinta voi kiertää 90 asteen askelin, joten voit liittää lisävarusteen neljään eri suuntaan. Katso Invacare-toimittajalta tai suoraan Invacarelta saatavilla olevat asennusohjeet.

Lisätietoa KLICKfix-järjestelmästä on saatavilla osoitteessa <http://www.klickfix.com>.

4.4 Laukkutelineen säätäminen tai poistaminen

- !** **Vaurioitumisvaara törmäyksissä**
 Liikkumisvälineen voivat vahingoittua, jos laukkuteline törmää istuimeen istuimen kulmaan asettamisen tai selkänöjan säädön aikana.
 – Varmista, että laukkuteline on sekä istuimen kulmaan asettamisalueen että selkänöjan säätöalueen ulkopuolella.

- !** **Rikkoutumisvaara liiallisen kuorman takia**
 Laukkuteline voi rikkoutua, jos sen päälle asetetaan liian painava kuorma.
 – Laukkutelineen sallittu enimmäiskuorma on 10 kg.



1. Avaa laukkutelineen kiinnikkeen kiinnitysvivut (1).
2. Liu'uta laukkutelinettä eteenpäin tai taaksepäin tai poista se.
3. Sulje laukkutelineen kiinnikkeen kiinnitysvivut.

5 Käyttöönotto

5.1 Yleistä tietoa asennuksesta



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Asianmukaisia teknisiä tietoja vastaamattomasti asennetun liikkumisvälineen käytön jatkaminen voi saada liikkumisvälineen toimimaan virheellisesti, mikä voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- Suorituskykyä koskevia säätöjä saavat tehdä vain terveydenhoitoalan ammattihenkilöt tai tähän prosessiin ja kuljettajan kykyihin täysin perehtyneet henkilöt.
- Kun liikkumisväline on asennettu/säädetty, tarkista se ja varmista, että liikkumisväline toimii asennusmenettelyn aikana syötettyjen teknisten tietojen mukaisesti. Jos liikkumisväline ei toimi tietojen mukaisesti, katkaise **VÄLITTÖMÄSTI** liikkumisvälineen virta ja syötä tekniset tiedot uudelleen. Ota yhteyttä Invacareen, jos liikkumisväline ei edelleenkään toimi oikeiden tietojen mukaan.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Löysästi kiinnitettyjen laitteiden kiinnittäminen tai niiden puuttuminen voi aiheuttaa kuolemaan, vakaviin vammoihin tai omaisuusvahinkoon johtavaa epävakautta.

- Varmista **KAIKKIEN** säätöjen, korjausten ja huoltojen jälkeen ja ennen käyttöä, ettei mitään kiinnityslaitteita puutu ja että ne on kiinnitetty kunnolla.



VAROITUS!

Vamman tai vaurion vaara

Käyttäjien/hoitajien tai muiden kuin pätevien huoltohenkilöiden toteuttama liikkumisvälineen virheellinen asennus voi aiheuttaa vamman tai vaurion.

- **ÄLÄ** yritä asentaa tätä liikkumisvälinettä. Pätevän huoltohenkilön **ON** tehtävä liikkumisvälineen ensimmäinen asennus.
- Käyttäjän säätöjä suositellaan vain sen jälkeen, kun terveydenhuoltoalan ammattihenkilö on antanut käyttäjälle asianmukaiset ohjeet.
- **ÄLÄ** yritä suorittaa työtä, jos sinulla ei ole käytettävissäsi lueteltuja työkaluja.

**HUOMIO!****Liikkumisvälineen vaurioitumisen ja tapaturmien vaara**

Erilaisten säätötoimintojen käytön ja yksittäisten säätöasetusten yhteisvaikutuksen seurauksena liikkumisvälineen osat voivat osua toisiinsa.

- Liikkumisen apuvälineeseen on asennettu yksilöllinen ja monipuolisesti säädettävä istuinjärjestelmä, jossa on säädettävät jalkatuet, käsinojat, päätuki ja mahdollisesti muitakin varusteita. Eri säätötoimintojen käyttö on kuvattu seuraavissa luvuissa. Säätötoimintojen avulla istuin voidaan säätää käyttäjän tarpeisiin ja fyysiseen kuntoon sopivaksi. Kun säädät istuinjärjestelmää ja sen toimintoja käyttäjälle sopiviksi, varmista, etteivät apuvälineen osat osu toisiinsa.

**TÄRKEÄÄ!**

Liikkumisväline valmistetaan ja määritetään henkilökohtaisesti tilauksen ilmaisemien tietojen mukaan. Terveydenhuollon ammattilaisen tulee tehdä arviointi käyttäjän vaatimusten ja terveydentilan perusteella.

- Jos aiot muokata liikkumisvälinettä, ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen.
- Muokkauksia saa tehdä vain valtuutettu laitekorjaaja.



Ensimmäinen asennus pitää aina jättää terveydenhuollon ammattilaisen tehtäväksi. Käyttäjän säätöjä suositellaan vain sen jälkeen, kun terveydenhuoltoalan ammattihenkilö on antanut käyttäjälle asianmukaiset ohjeet.

Sähköiset säätövaihtoehdot

Katso kauko-ohjauksen käyttöoppaasta lisätietoa sähköisten säätövaihtoehtojen käyttämisestä.

5.2 Kauko-ohjaimen kautta tehtävät säätömahdollisuudet

Seuraavat tiedot koskevat kaikkia istuinjärjestelmiä.

**HUOMIO!**

Vaara, että kauko-ohjainta työnnetään taaksepäin yllättävän törmäyksen (esim. ovenkarmi tai pöytä) yhteydessä ja että ohjaussauva jää jumiin käsitukea vasten, jos kauko-ohjaimen asentoa on muutettu tai sen kaikki kiinnitysruuvit eivät ole tiukasti kiinni
Tämä saa liikkumisvälineen kulkemaan hallitsemattomasti eteenpäin, minkä seurauksena voi olla liikkumisvälineen käyttäjän tai lähellä seisovan henkilön vahingoittuminen.

- Varmista aina, kun säädät kauko-ohjaimen asentoa, että kiristät kiinnitysruuvit tiukalle.
- Jos tämä tapahtuu vahingossa, kytke liikkumisväline välittömästi OFF-tilaan kauko-ohjaimesta.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

Kun kauko-ohjaimeen nojataan, esimerkiksi pyörätuoliin siirtymisen tai siitä pois siirtymisen aikana, kauko-ohjaimen pidike voi murtua ja käyttäjä voi pudota tuolista.

– Älä nojaa kauko-ohjaimeen tuen saamiseksi esimerkiksi siirtymisen aikana.

5.2.1 Kauko-ohjaimen säätäminen käyttäjän käsivarren pituuden mukaan

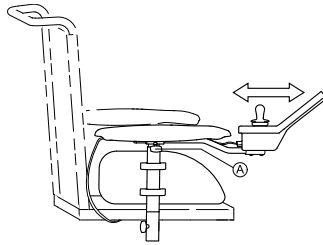


Fig. 5-1

1. Löysää siipiruuvia **A**.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä siipiruuvi.

5.2.2 Kauko-ohjaimen korkeuden säätäminen



- 3 mm:n kuusiokoloavain

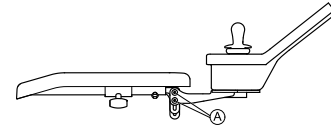


Fig. 5-2

1. Löysää ruuvit **A**.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.2.3 Kauko-ohjaimen korkeuden säätäminen (vain käännettävät kauko-ohjaintelineet)



- 6 mm:n kuusiokoloavain

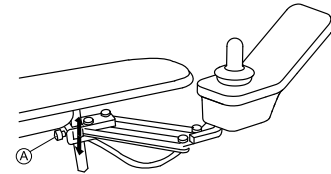


Fig. 5-3

1. Löysää ruuvi **A**.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvi.

5.2.4 Kauko-ohjaimen säätäminen

Kauko-ohjaimen säätövara on enintään 20 mm (0,8 tuumaa) sivusuunnassa.



- 3 mm:n kuusiokoloavain

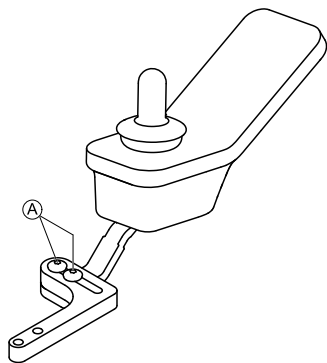


Fig. 5-4

1. Löysää ruuvit ①.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.2.5 Kauko-ohjaimen asennon säätäminen



- 3 mm:n kuusiokoloavain

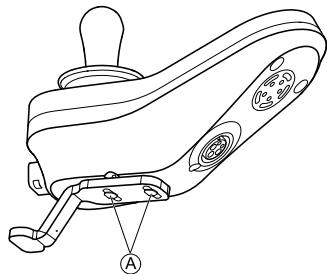


Fig. 5-5

1. Löysää ruuvit ①.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.2.6 Kauko-ohjaimen kääntäminen sivulle

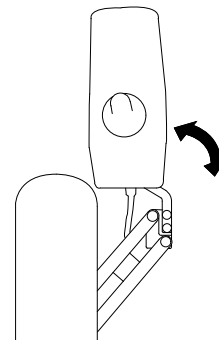


Fig. 5-6

Jos liikkumisvälineessä on käännettävä kauko-ohjainteline, kauko-ohjaimen voi siirtää sivuun esimerkiksi pöydän ääreen ajamiseksi.

5.3 Keskisivuttaispidikkeen säätömahdollisuudet



VAROITUS!

Vamman tai kuoleman vaara

Irralliset pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- Älä irrota mitään pieniä osia ohjainsauvan nupin vaihtaminen pois lukien.
- Älä jätä irrotettua ohjainsauvan nuppia valvomatta.
- Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä/henkisiä rajoitteita.



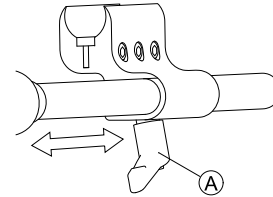
HUOMIO!

Vamman tai vaurion vaara

Tankojen muokkauksesta, kuten tankojen lyhennyksestä, syntyvät terävät reunat tai puuttuvat suojakorkit voivat aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Siisti leikkausreuna huomattavan lyhentämisen jälkeen.
- Aseta suojakorkki takaisin paikalleen leikkausreunan siistimisen jälkeen.
- Tarkista, että suojakorkki istuu tiukasti.

5.3.1 Keskisivuttaispidikkeen syvyyden säätäminen



1. Löysää vipua (A).
2. Siirrä sivuttaispidike sopivaan asentoon.
3. Kiristä vipu.

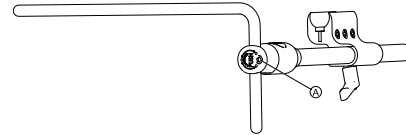
5.3.2 Keskisivuttaispidikkeen korkeuden säätäminen

Keskisivuttaispidikkeen korkeutta voi säätää kahdella tavalla:

- Säädä sitä yhdessä käsinojan korkeuden kanssa. Katso lisätietoja käsinojia koskevista luvuista.
- Säädä vain keskisivuttaispidikkeen korkeutta. Katso lisätietoja alta.



- 3/16" kuusiokoloavain



1. Löysää ruuvi (A).
2. Säädä keskusta sopivalle korkeudelle.
3. Kiristä ruuvi.

5.3.3 Ohjaussauvan/näytön asettaminen keskisivuttaispidikkeeseen

DLX-REM110, DLX-REM2XX, DLX-REM400



- 4 mm:n kuusiokoloavain
- 8 mm:n ruuviavain

Kauko-ohjaimen kallistaminen

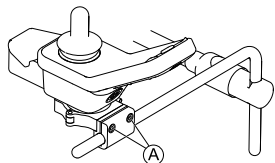


Fig. 5-7 Esimerkki DLX-REM400:n säätämisestä. DLX-REM110, DLX-REM211 ja DLX-REM216 säädetään samalla tavalla.

1. Löysää ruuvit (A).
2. Aseta kauko-ohjain keskukseen.
3. Kiristä ruuvit.

Kauko-ohjaimen kääntäminen

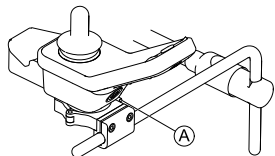


Fig. 5-8 Esimerkki DLX-REM400:n säätämisestä. DLX-REM110, DLX-REM211 ja DLX-REM216 säädetään samalla tavalla.

1. Löysää ruuvi (A).
2. Käännä kauko-ohjain pidikkeessä sopivaan asentoon.
3. Kiristä ruuvi.

DLX-REM500



- 3/16 tuuman kuusiokoloavain

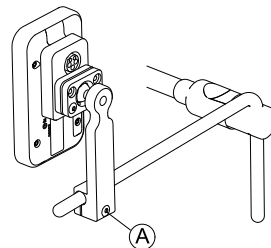


Fig. 5-9

1. Löysää ruuvi (A).
2. Aseta näyttö keskukseen.
3. Kiristä ruuvi.

DLX-CR400 ja DLX-CR400LF

Kauko-ohjaimen kallistaminen



- 4 mm:n kuusiokoloavain

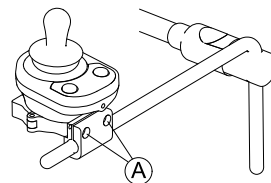


Fig. 5-10

1. Löysää ruuvit (A).
2. Aseta kauko-ohjain keskukseseen.
3. Kiristä ruuvit.

Kauko-ohjaimen kääntäminen



- 4 mm:n kuusiokoloavain
- 8 mm:n ruuviavain

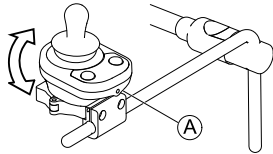


Fig. 5-11

1. Löysää ruuvia (A) (ei näy kuvassa).
2. Käännä kauko-ohjain pidikkeessä sopivaan asentoon.
3. Kiristä ruuvi.

ASL-komponentit keskustarjottimella



- 3/16 tuuman kuusiokoloavain

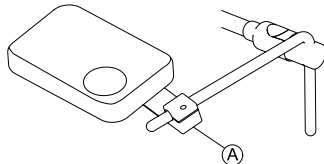


Fig. 5-12 Kuva on esimerkki.

1. Löysää ruuvi (A).
2. Aseta ohjaussauva keskukseseen.
3. Kiristä ruuvi.

ASL-komponentit vain keskuksessa



- 5/32 tuuman kuusiokoloavain

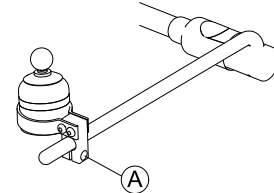


Fig. 5-13 Kuva on esimerkki.

1. Löysää ruuvi (A).
2. Aseta ohjaussauva keskukseseen.
3. Kiristä ruuvi.

5.4 Manuaalisen Chin Control -ohjaimen säätäminen



VAROITUS!

Vamman tai kuoleman vaara

Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- Älä irrota mitään pieniä osia.
- Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä/henkisiä rajoitteita.

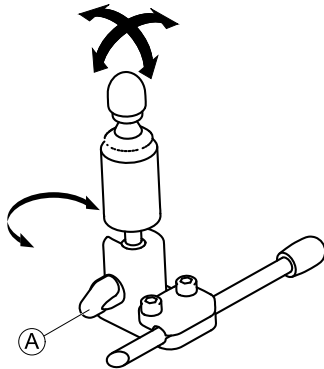
**HUOMIO!****Vamman tai vaurion vaara**

Tankojen muokkauksesta, kuten tankojen lyhennyksestä, syntyvät terävät reunat tai puuttuvat suojakorkit voivat aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Siisti leikkausreuna huomattavan lyhentämisen jälkeen.
- Aseta suojakorkki takaisin paikalleen leikkausreunan siistimisen jälkeen.
- Tarkista, että suojakorkki istuu tiukasti.

5.4.1 Extremity Control -ohjaussauvan säätäminen**Ohjaussauvan suuntauksen säätäminen**

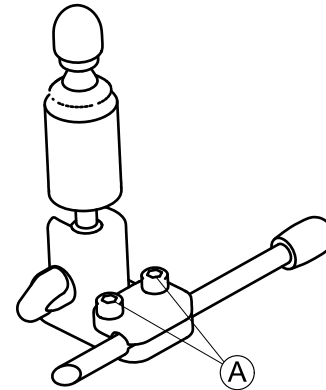
Ohjaussauvaa voidaan kääntää 360 astetta. Sivulla olevan raon ansiosta ohjaussauva voidaan kääntää 90 asteen kulmaan.



1. Löysää käsiruuvia (A).
2. Käännä ohjaussauvan alaosa asetusrakoon.
3. Säädä ohjaussauvan suuntausta. Lukitse haluttaessa ohjaussauva 90 asteen kulmaan raossa.
4. Kiristä käsiruuvi.

Pidikkeen asennon säätäminen

- 5/32" kuusiokoloavain



1. Löysää ruuvit (A).
2. Aseta ohjaussauva pidikkeeseen.
3. Kiristä ruuvit.

Korkeuden ja syvyyden säätäminen

Katso 5.4.3 Uloskäännettävän mekanismin säätäminen, sivu 37.

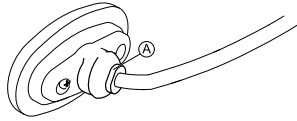
5.4.2 Munakytkimen säätäminen

Kytkimen suuntauksen säätäminen

Munakytkintä voidaan kääntää 360 astetta.



- 7/16" ruuviavain



1. Löysää mutteria (A).
2. Säädä munakytkimen suuntaus.
3. Kiristä mutteri.

Korkeuden ja syvyyden säätäminen

Katso 5.4.3 Uloskäännettävän mekanismin säätäminen, sivu 37.

5.4.3 Uloskäännettävän mekanismin säätäminen



VAROITUS!

Vamman tai kuoleman vaara

Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- Älä irrota mitään pieniä osia.
- Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä/henkisiä rajoitteita.



HUOMIO!

Vamman tai vaurion vaara

Tankojen muokkauksesta, kuten tankojen lyhennyksestä, syntyvät terävät reunat tai puuttuvat suojakorkit voivat aiheuttaa vamman tai vaurion.

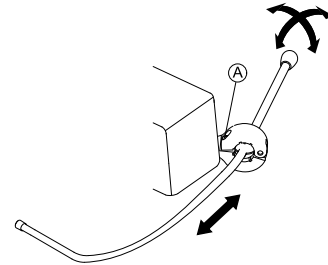
- Siisti leikkausreuna huomattavan lyhentämisen jälkeen.
- Aseta suojakorkki takaisin paikalleen leikkausreunan siistimisen jälkeen.
- Tarkista, että suojakorkki istuu tiukasti.

Uloskääntömekanismia voidaan käyttää eri vaihtoehtoihin, kuten


- pääohjauslaitteen PROTON-siipiin
- Extremity Control -ohjaussauvan Chin Control -leukaohjaimeen
- Munakytkimeen



- 5/32 tuuman kuusiokoloavain




Syvyyden säätäminen

1. Löysää ruuvi .
2. Säädä varsi haluttuun syvyyteen.
3. Kiristä ruuvi.

Asennon säätäminen

Uloskäntömekanismia voidaan kääntää 360 astetta.

1. Löysää ruuvi .
2. Säädä sopivaan asentoon.
3. Kiristä ruuvi.

5.5 Sähköisen Chin Control -ohjaimen säätäminen



VAROITUS!

Vamman tai kuoleman vaara

Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- Älä irrota mitään pieniä osia.
- Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä/henkisiä rajoitteita.



HUOMIO!

Vamman tai vaurion vaara

Tankojen muokkauksesta, kuten tankojen lyhennyksestä, syntyvät terävät reunat tai puuttuvat suojakorkit voivat aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Siisti leikkausreuna huomattavan lyhentämisen jälkeen.
- Aseta suojakorkki takaisin paikalleen leikkausreunan siistimisen jälkeen.
- Tarkista, että suojakorkki istuu tiukasti.

5.5.1 Extremity Control -ohjauksen säätäminen

Katso osa Ohjauksen suuntauksen säätäminen luvussa 5.4.1 *Extremity Control -ohjauksen säätäminen, sivu 36.*

5.5.2 Ohjauksen ja kytkinten säätäminen liitoksessa

Ohjauksen/kytkinten asettaminen



Ruuvien vaurioitumisen vaara

Jos kiristät ruuveja väärään vääntömomenttiin, ne voivat löystyä tai vahingoittua.

- Kiristä ruuvit 3 Nm:n ($\pm 10\%$) vääntömomenttiin.



- 4 mm:n kuusiokoloavain

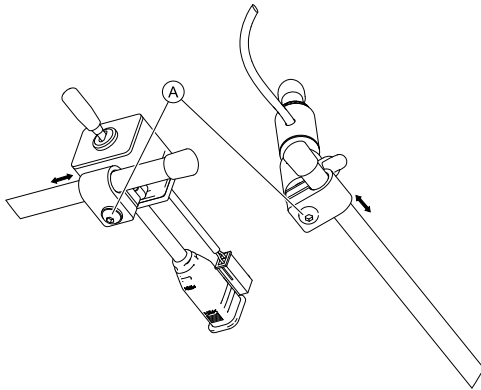


Fig. 5-14

1. Löysää ruuvit (A).
2. Siirrä ohjaussauvaa tai kytkintä haluttuun asentoon liitoksessa.
3. Kiristä ruuvit.

Piko Button -kytkinten asettaminen



Ruuvien vaurioitumisen vaara

Jos kiristät ruuveja väärään vääntömomenttiin, ne voivat löystyä tai vahingoittua.
– Kiristä ruuvit 3 Nm:n ($\pm 10\%$) vääntömomenttiin.



- 4 mm:n kuusiokoloavain
- 7/16" ruuviavain

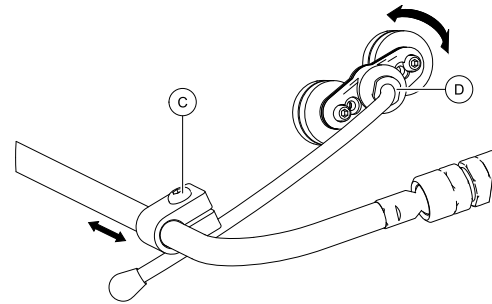


Fig. 5-15

1. Löysää ruuvi (C).
2. Siirrä pidike sopivaan asentoon.
3. Löysää tarvittaessa mutteria (D).
4. Säädä pidikkeen suuntaus.
5. Kiristä ruuvi (C) ja mutteri (D).

Liitoksen korkeuden ja syvyyden säätäminen



- 3 mm:n kuusiokoloavain

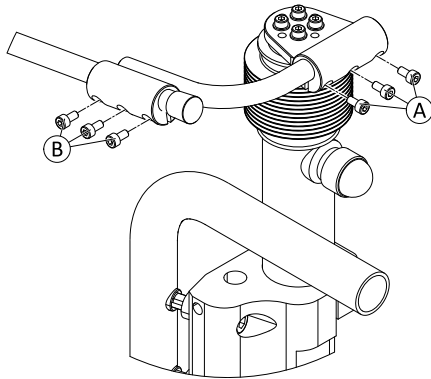



Fig. 5-16

1. Löysää ruuvia A (korkeuden säätäminen) tai B (syvyyden säätäminen).
2. Siirrä liitos sopivaan asentoon.
3. Kiristä ruuvit.

Liitoksen suuntauksen säätäminen

 Tämä osio koskee vain pallonivelen sisältäviä versioita.

Voit myös säätää ohjaussauvojen ja kauko-ohjaimen asentoa liitoksen pallonivelten avulla. Palloniveliä voi liikuttaa vapaasti ja ne tarjoavat loputtomat säätömahdollisuudet.

! **Pallonivelten vahingoittumisen vaara**
 Jos kiristät palloniveliä väärään vääntömomenttiin, ne voivat löystyä tai vahingoittua.
 – Kiristä pallonivelet 35 Nm:n vääntömomenttiin.



- 19 mm:n ruuviavain (2x)

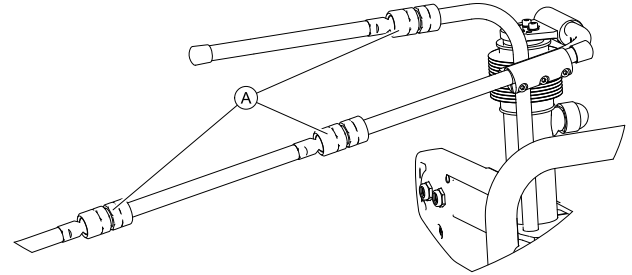
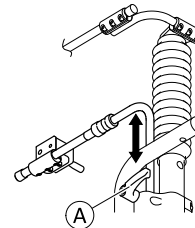


Fig. 5-17

1. Löysää palloniveltä A.
2. Aseta liitos paikoilleen.
3. Kiristä palloniveltä.

5.5.3 Liitoskytkimen korkeuden säätäminen

! **Kiinnitysvivun vaurioitumisen vaara**
 Jos kiristät kiinnitysvipua väärään vääntömomenttiin, se voi löystyä tai vahingoittua.
 – Kiristä kiinnitysvipu vain käsin.



1. Löysää kiinnitysvipua (A).
2. Säädä liitoskytkimen korkeutta.
3. Kiristä kiinnitysvipu.

5.6 Modulite-istuinyksikön säädöt

5.6.1 Käsinojan korkeuden säätäminen

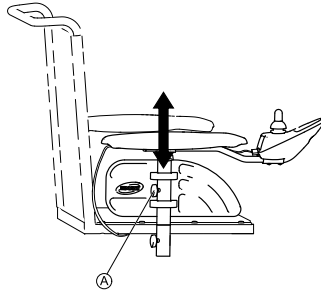


Fig. 5-18

1. Löysää siipiruuvia (A).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä siipiruuvi.

5.6.2 Käsinojan leveyden säätäminen



VAROITUS!

Käsinojan irtoaminen kiinnittimestä voi aiheuttaa vakavan vamman, koska ne on säädetty leveyteen, joka ylittää sallitun arvon

- Leveyden säätö esitetään punaisilla merkinnöillä (A) ja sanalla "STOP". Käsinoja ei saa vetää ulospäin pidemmälle kuin kohtaan, jossa sana "STOP" on täysin luettavissa.
- Kiristä kiinnitysruuvit aina kunnolla, kun säädöt on suoritettu loppuun.

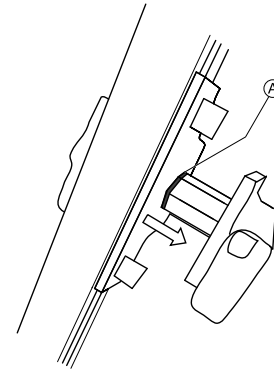


Fig. 5-19



Ruuviin pääsee käsiksi joko edestä tai takaa sen mukaan, kumman puolen ruuvista on kyse.



- 8 mm:n kuusiokoloavain

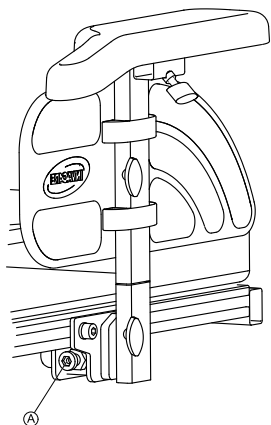


Fig. 5-20

1. Löysää ruuvi (A).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvi.

5.6.3 Käsinojan säätäminen syvyysuunnassa



- 6 mm:n kuusiokoloavain

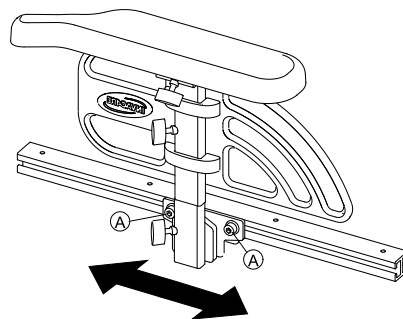


Fig. 5-21


1. Löysää ruuvit (A).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.


5.6.4 Istuinleveyden säätäminen

Irrotettavaa teleskooppista istuintukea voi säätää neljään eri tasoon. Tästä syystä myös istuimen leveyttä voi säätää yhdessä säädettävän istuinlevyn tai säädettävän nostokangasistuimen kanssa.

Katso leveyden säätöohjeet tämän liikkumisapuvälineen huolto-oppaasta. Huolto-oppaan voit tilata Invacare-yritykseltä. Niissä on kuitenkin ohjeita, jotka on tarkoitettu erityisesti koulutetuille huoltoteknikoille, ja niissä kuvataan toimia, joita ei ole tarkoitettu loppukäyttäjän tehtäväksi.

5.6.5 Istuinsyvyyden säätäminen

 Istuimen syvyys vaikuttaa merkittävästi istuimen painopisteen valintaan. Tämä vaikuttaa dynaamiseen vakauteen. Jos muutat istuimen syvyyttä merkittävästi, istuimen painopistettä on myös säädettävä. Katso istuimen painopisteen säätöohjeet tämän liikkumisvälineen huolto-oppaasta. Huolto-oppaan voit tilata Invacare-yritykseltä. Niissä on kuitenkin ohjeita, jotka on tarkoitettu erityisesti koulutetuille tekniikoille, ja niissä kuvataan toimia, joita ei ole tarkoitettu loppukäyttäjän tehtäväksi.

 Istuimen asteikossa olevat numerot ovat ohjeellisia. Ne eivät tarkoita mitään mittoja, kuten istuimen syvyyttä senttimetreinä.



- 6 mm:n kuusiokoloavain

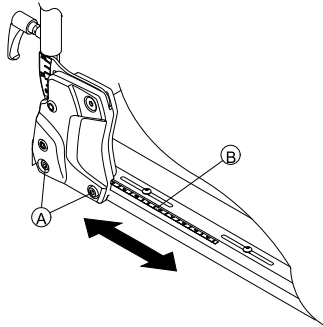





Fig. 5-22

1. Löysää alemmat selkänojan ruuvit  kummaltakin puolelta.



Älä irrota ruuveja .

2. Säädä osan asento sopivaksi. Voit säätää istuimen syvyyttä portaattomasti. Hyödynnä istuimen asteikkoa (). Varmista, että säädät saman istuimen syvyyden kummallekin puolelle.
3. Kiristä ruuvit.

5.7 Istuinkulman säätö



HUOMIO!


Jokainen istuinkulman tai selkänojakulman muuttaminen muuttaa sähköpyörätuolin geometriaa ja vaikuttaa myös dynaamiseen kaatumisvakauteen

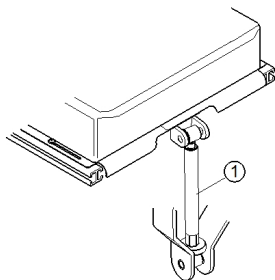
- Lisätietoja dynaamisesta kaatumisvakaudesta, esteiden moitteettomasta ylittämisestä, ajamisesta mäkisessä maastossa sekä selkänojakulman ja istuinkulman oikeasta asennosta, katso kappale 6.5 *Esteiden ylittäminen*, sivu 75 ja 6.6 *Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla*, sivu 76.

5.7.1 Karan manuaalinen käyttö

Istuimen kulmaa säädetään karalla, joka sijaitsee istuimen rungon alla etuosassa.

Istuimen kulmaa säädettäessä on varmistettava, että vähintään 1 cm kierrepultista pysyy aina karan sisällä eikä sitä ole ruuvattu kokonaan irti karasta.

 Istuimen kulmaa on helpompi säätää, jos kukaan ei istu pyörätuolissa.



Kuvasta näkyy, missä kara sijaitsee (1) istuimen kulman manuaalista säätämistä varten.

5.8 Selkänojan säätäminen



HUOMIO!

Jokainen istuinkulman tai selkänojakulman muuttaminen muuttaa sähköpyörätuolin geometriaa ja vaikuttaa myös dynaamiseen kaatumisvakauteen

– Lisätietoja dynaamisesta kaatumisvakaudesta, esteiden moitteettomasta ylittämisestä, ajamisesta mäkisessä maastossa sekä selkänojakulman ja istuinkulman oikeasta asennosta, katso kappale 6.5 *Esteiden ylittäminen*, sivu 75 ja 6.6 *Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla*, sivu 76.

5.8.1 Selkänojan korkeuden säätäminen

Seuraavassa osiossa kuvataan selkänojalevyn korkeuden säätäminen.



Säädettävästä rungosta on saatavana vain kiinteäkorkeuksiset mallit 48 ja 54 cm.



- 5 mm:n kuusiokoloavain

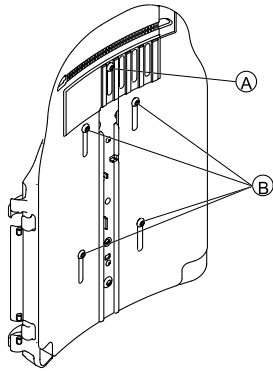



Fig. 5-23

1. Löysää ruuveja A ja B.

 Älä irrota ruuveja A ja B.

2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.8.2 Selkänojan leveyden säätäminen

Selkänojalevyn leveyttä voi muuttaa jonkin verran etulevyä säätämällä esimerkiksi, jotta selkänojalevy asettuu kohdakkain istuinpehmusteen kanssa Takalevyn suhteellisen suuret säädöt saa tehdä vain huoltoteknikko, ja ne on selitetty tämän liikkuvuusvälineen huolto-oppaassa.



Säädettävästä rungosta on saatavana vain kaksi leveysvaihtoehtoa 38–43 cm ja 48–53 cm. Joissain tilanteissa nostoliina on vaihdettava, jotta leveyttä voisi säätää. Katso vaihto-ohjeet tämän liikkuvuusvälineen huolto-oppaasta. Huolto-oppaan voit tilata Invacare-yritykseltä. Niissä on kuitenkin ohjeita, jotka on tarkoitettu erityisesti koulutetuille huoltoteknikoille, ja niissä kuvataan toimia, joita ei ole tarkoitettu loppukäyttäjän tehtäväksi.

Huomaa, että jos säädettävän rungon leveyttä säädetään, myös selkänojan pehmuste on vaihdettava.



- 5 mm:n kuusiokoloavain

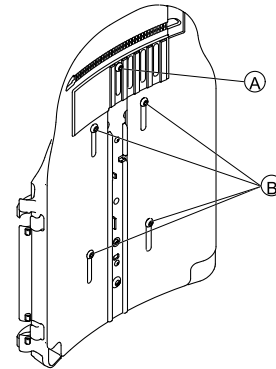



Fig. 5-24

1. Löysää ja irrota ruuvi ①.
2. Löysää ruuvit ②.

 Älä irrota ruuveja ③.

3. Säädä osan asento sopivaksi.
4. Aseta ruuvi ① paikalleen.
5. Kiristä ruuvit.

5.8.3 Selkänojan kulman säätäminen



HUOMIO!

Kaikki istuimen tai selkänojan kulmien muutokset muuttavat myös sähköpyörätuolin geometriaa ja vaikuttavat sen dynaamiseen vakauteen.

– Lisätietoja vakauudesta, esteiden ylittämistä oikealla tavalla, luiskoja pitkin ajamisesta, selkänojan oikeasta asennosta ja istuimen kulmista on kohdissa *6.5 Esteiden ylittäminen, sivu 75* ja *6.6 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla, sivu 76*.



HUOMIO!

Pyörätuolista putoamisen vaara

Selkänoja saattaa liikkua yllättäen taaksepäin, kun sitä säädetään ja tämä voi aiheuttaa pyörätuolista putoamisen.

– Älä nojaa selkänojaa vasten asennon säätämisen aikana.



Jos selkänoja kiinnitetään kuusiokoloruuvien sijasta nupeilla, työkaluja ei tarvita.

Leveyssäädettävä selkänoja



- 6 mm:n kuusiokoloavain

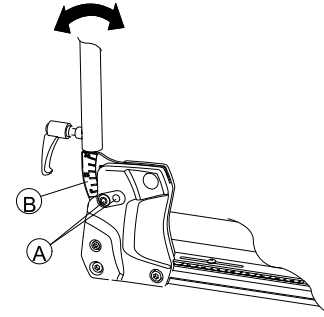


Fig. 5-25

1. Löysää ja irrota ylempi selkänojalevyn ruuvi ① molemmilta puolilta.
2. Säädä selkänoja haluttuun kulmaan 3,8°:n askelin. Hyödynnä selkänojan asteikkoä ②. Varmista, että säädät saman kulman kummallekin puolelle.
3. Aseta ja kiristä ruuvi. Varmista, että asetat ruuvin selkänojan pidikkeessä olevan aukon läpi. Ruuvin on oltava näkyvässä pidikkeen sisässä ja sen on oltava samassa tasossa pidikkeen kanssa.

Yksinkertainen selkänoja



- 6 mm:n kuusiokoloavain

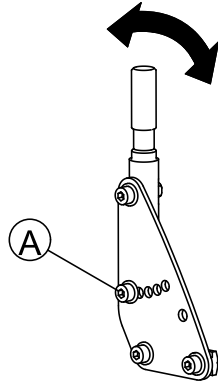


Fig. 5-26

1. Löysää ja irrota keskimäinen selkänöjan ruuvi ① kummaltakin puolelta.
2. Säädä selkänöja haluttuun kulmaan 7,5°:n askelin. Varmista, että säädät saman kulman kummallekin puolelle.
3. Aseta ja kiristä ruuvi.

5.8.4 Kireydeltään säädettävän selkänöjan pehmusteen säätäminen

1.

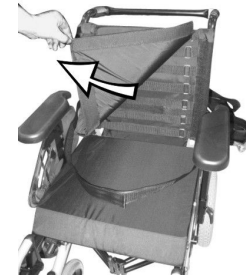


Fig. 5-27

Irrota selkänöjan pehmuste (kiinnitetty tarranauhoilla) vetämällä sitä ylös- ja ulospäin, jotta pääset kiinni säätönauhoihin.

2.



Fig. 5-28

Säädä yksittäisten hihnojen kireyttä tarpeen mukaan.

3. Vaihda selkänöjan pehmuste.

5.9 Rea-päätuen säätäminen

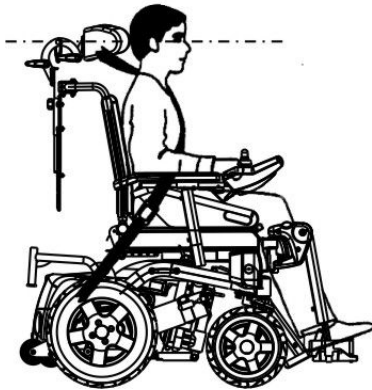


HUOMIO!

Vamman vaara, kun liikkumisvälinettä käytetään ajoneuvon istuimena, jos päätuki on säädetty väärin tai sitä ei ole asennettu

Tämä voi aiheuttaa törmäyksissä niskan yliojennusta.

- Päätuki on asennettava. Päätuki, jonka Invacare toimittaa valinnaisena tälle liikkumisvälineelle, sopii täydellisesti käyttöön kuljetuksen aikana.
- Päätuki on säädettävä käyttäjän korvan korkeudelle.

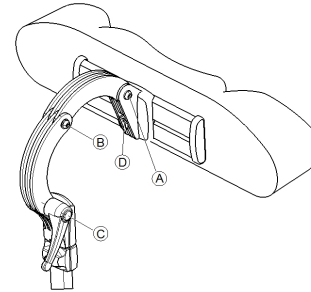


5.9.1 Rea-pää- tai niskatuen asennon säätäminen

Kaikkien Rea-pää- ja niskatukien asentoa säädetään samalla tavalla.



- 5 mm:n kuusiokoloavain



1. Löysää ruuveja **A** , **B** tai kiinnitysvipua **C**.
2. Säädä päätuki tai niskatuki haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit ja kiinnitysvipu uudelleen.
4. Löysää kuusiokoloruuvia **D**.
5. Siirrä päätuki vasemmalle tai oikealle haluttuun asentoon.
6. Kiristä kuusiokoloruuvi uudelleen.

5.9.2 Rea-pää- tai niskatuen korkeuden säätäminen

Kaikkien Rea-pää- ja niskatukien korkeutta säädetään samalla tavalla.

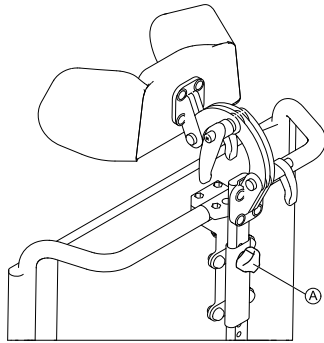


Fig. 5-29

1. Löysää käsiruuvia ①.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä käsiruuvi.

5.9.3 Poskitukien säätäminen



Fig. 5-30

1. Työnnä osia sisäänpäin tai vedä niitä ulospäin haluttuun asentoon.

5.10 Elan-päätuen säätäminen

Päätuen kiinnitys on tarkoitettu asentaa selkänöjan taustalevyssä oleviin reikiin.



HUOMIO!

Vamman vaara, kun liikumisvälinettä käytetään ajoneuvon istuimena, jos päätuki on säädetty väärin tai sitä ei ole asennettu

Tämä voi aiheuttaa törmäyksissä niskan ylijännusta.

- Päätuksi on asennettava. Päätuksi, jonka Invacare toimittaa valinnaisena tälle liikumisvälineelle, sopii täydellisesti käyttöön kuljetuksen aikana.
- Päätuksi on säädettävä käyttäjän korvan korkeudelle.

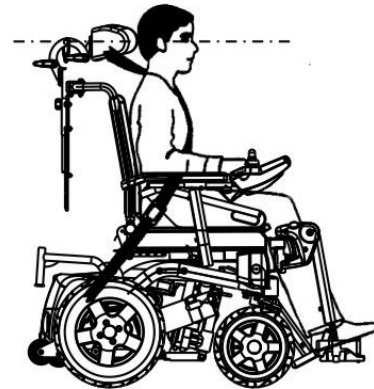


Fig. 5-31



- Selkänöjan tyynynpäällinen on mahdollisesti irrotettava tai siirrettävä pois taustalevyssä olevien päätuen asennusreikien edestä.
- Asennuslevy on saatavilla lisävarusteena. Se voidaan asentaa päätuen kiinnityksen ja taustalevyn väliin, mikäli Posture Back- ja Deep Back -selkänöjiin tarvitaan suurempaa välystä.

5.10.1 Elan-päätukilaitteiston säätäminen

Elan-päätukilaitteistoa voi säätää hyvin joustavasti. Alla oleva kuva esittää nivelten mahdolliset säätörajat.

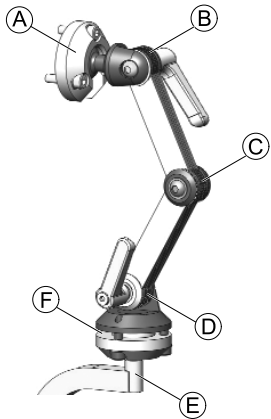


Fig. 5-32

Ⓐ	Ylempi monikulmainen kääntöosa	<ul style="list-style-type: none"> • 360° kierto • 80° kallistus
Ⓑ	Ylempi liitos	<ul style="list-style-type: none"> • 180° kierto

Ⓒ	Keskiliitos	<ul style="list-style-type: none"> • 100° kierto
Ⓓ	Alempi liitos	<ul style="list-style-type: none"> • 180° kierto
Ⓔ	kiinnitysvarsi	<ul style="list-style-type: none"> • 360 asteen kierto 90 asteen välein
Ⓕ	Alempi monikulmainen kääntöosa	<ul style="list-style-type: none"> • 360° kierto • 50° kallistus

Asentaminen



- 2,5 mm:n kuusiokoloavain
- 4 mm:n kuusiokoloavain
- 5 mm:n kuusiokoloavain

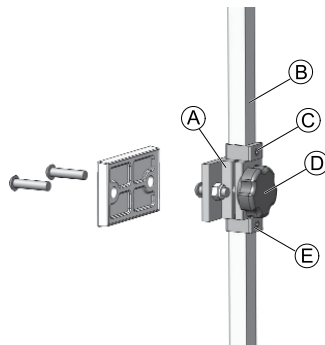



Fig. 5-33

1. Kohdista ja asenna päätuen kiinnitys selkänojan levyn reikiin **A** käyttämällä mukana toimitettuja tarvikkeita.
2. Asenna päätuen tyyny (ei kuvassa) päätuen varteen kiinnitystapeilla.

 Päätuen tyynyn kulmaa voi säätää portaattomasti kiristämällä ja löysäämällä päätuen varren päässä olevan pallon kiinnitystappeja.
3. Löysää ja irrota alempi D-rengas **E** laitteistosta.
4. Liu'uta pystykiinnitysvartta **B** puristinkokoonpanoon ja säädä päätukityynyn kokonaiskorkeutta haluttuun asentoon. Kiristä nuppi **D**.
Päätuen korkeus on oikea, kun se on käyttäjän korvien tasolla.
5. Säädä ylempi D-rengas **C** vaatimusten mukaisesti.
6. Kun korkeus on sopiva, säädä alemmaa D-rengasta **E**, kunnes se on samassa tasossa päätuen kiinnityksen alareunan kanssa. Näin päätuki ei pääse liukumaan alaspäin.

Kulman ja syvyyden säätäminen

Päätuen kallistuskulmaa sekä sijaintia syvyyssuunnassa voi säätää päätuen varresta.



- 4 mm:n kuusiokoloavain
- 5 mm:n kuusiokoloavain

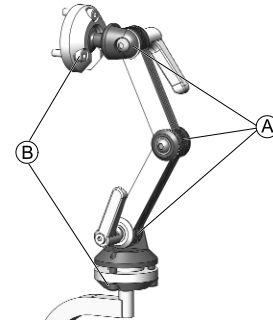


Fig. 5-34

1. Löysää kaksilinkkisäätökokoonpanon **A** ruuveja ja kiinnitysvipuja ja ylemmän ja alemman kääntöosan **B** ruuveja.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit ja kiinnitysvivut.

5.11 Runkotukien säätäminen

5.11.1 Leveyden säätäminen

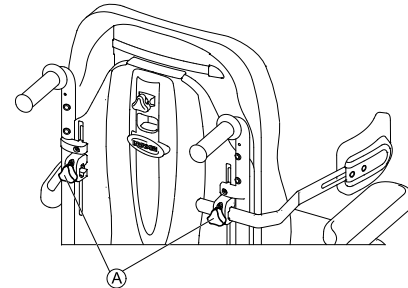


Fig. 5-35

1. Löysää nupit (A), jotka kannattelevat runkotukia.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä nupit.

5.11.2 Korkeuden säätäminen



- 5 mm:n kuusiokoloavain

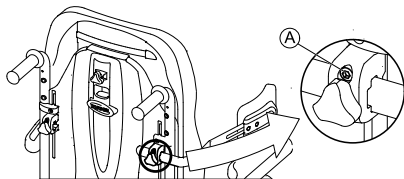


Fig. 5-36

1. Löysää ruuvit (A).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.11.3 Syvyyden säätäminen



- 5 mm:n kuusiokoloavain

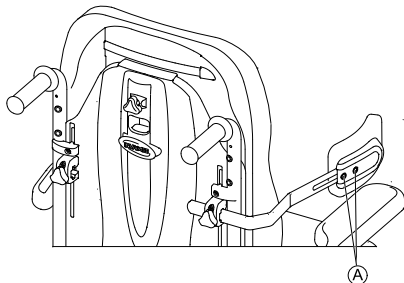


Fig. 5-37

1. Löysää ruuvit (A).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvit.

5.12 Tarjottimen säätäminen/irrottaminen



HUOMIO!

Vamman tai omaisuusvahingon vaara, jos liikkumisvälinettä, jossa on tarjotin, kuljetetaan ajoneuvossa

– Jos liikkumisvälineessä on tarjotin, poista se aina ennen liikkumisvälineen kuljettamista.



Fig. 5-38

5.12.1 Tarjottimen säätäminen sivusuunnassa

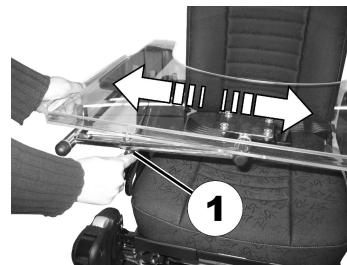


Fig. 5-39

1. Löysää siipiruuvia (1).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä siipiruuvi.

5.12.2 Tarjottimen syvyyden säätäminen / tarjottimen irrottaminen

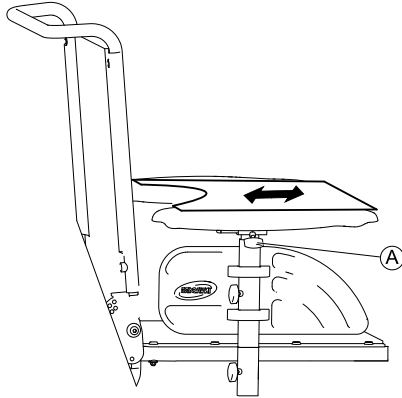


Fig. 5-40

1. Löysää siipiruuvia (A).
2. Säädä osa haluttuun asentoon (tai irrota se kokonaan).
3. Kiristä siipiruuvi.

5.12.3 Tarjottimen kääntäminen sivulle

Tarjottimen voi kääntää ylös ja sivulle, jotta käyttäjä pääsee liikkumisvälineeseen ja siitä pois.



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara! Kun tarjotin nostetaan, se ei lukitu tähän asentoon!

- Älä käännä tarjotinta ylös ja jätä sitä tähän asentoon.
- Älä koskaan yritä ajaa tuolia, kun tarjotin on käännetty ylös.
- Laske tarjotin aina alas hallitusti.

5.13 Vari-F jalkatuki

5.13.1 Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poisto

Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen yläosassa on pieni lukitusnappi. Kun lukitusnappi on avattu, jalkatuki/jalkatuen pohjetuki voidaan tuoliin istuutumista varten kääntää sisälle-tai ulospäin sekä poistaa kokonaan.



1. Paina lukituksen avausnappia (1) ja käännä jalkatuki/jalkatuen pohjelevy ulospäin.
2. Poista jalkatuki/jalkatuen pohjelevy yläkautta.

5.13.2 Kulman säätö



HUOMIO!

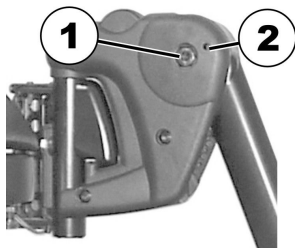
Jalkatukien ja pohjelevyjen väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumiseriskin

- Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.



- 6 mm:n kuusiokoloavain

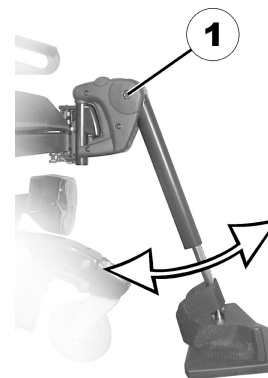
1.



Avaa ruuvi (1) kuusiokoloavaimella.

2. Ellei jalkatukea voida liikuttaa ruuvien irrottamisen jälkeen, aseta metallisokka siihen tarkoitettuun reikään (2) ja kopauta vasaralla kevyesti vastaan. Tällöin kiinnitysmekanismi avautuu jalkatuen sisällä. Toista tarvittaessa jalkatuen toisella puolella.

3.



Avaa ruuvi (1) kuusiokoloavaimella.

4. Valitse haluamasi kulma.
5. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.13.3 Jalkatuen vasteen säätö



- 6 mm:n kuusiokoloavain
- 10 mm:n ruuviavainta

1.

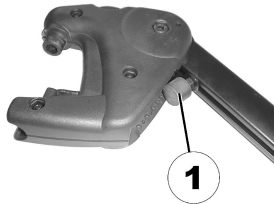


Fig. 5-41

Jalkatuen pääteasento määrätään kumipuskurilla (1).

2.

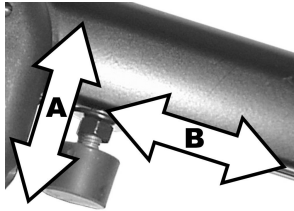


Fig. 5-42

Kumipuskuri voidaan ruuvata paikoilleen tai irti (A) tai työntää ylös tai alas (B).

3.

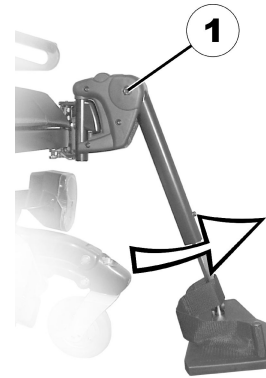


Fig. 5-43

Avaa ruuvi (1) kuusiokoloavaimella ja käännä jalkatuki ylös, näin pääset käsiksi kumipuskuriin.

4.



Fig. 5-44

Avaa vastamutteri (1) kiintoavaimella.

5.

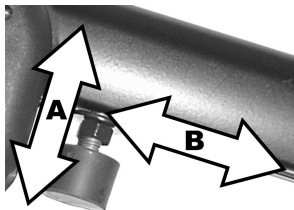


Fig. 5-45

Aseta kumipuskuri haluamaasi asentoon.

6. Kiristä vastamutteri takaisin kiinni.

7.

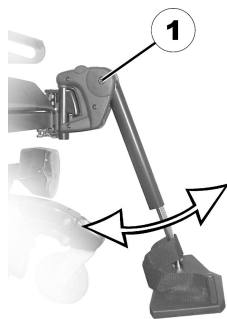


Fig. 5-46

Aseta jalkatuki haluamaasi asentoon.

8. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.13.4 Jalkatuen pituuden säätö



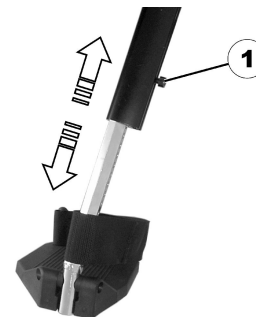
HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjien väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisriskin

– Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.



- 5 mm:n kuusiokoloavain



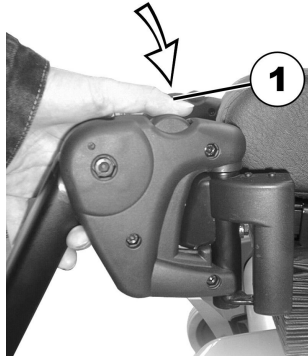
1. Avaa ruuvi (1) ruuviavaimella.
2. Aseta haluttu pituus.
3. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.14 Vari-A jalkatuki

5.14.1 Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poisto

Jalkatuen/jalkatuen pohjetuen yläosassa on pieni lukitusnappi. Kun lukitusnappi on avattu, jalkatuki/jalkatuen

pohjetuki voidaan tuoliin istuutumista varten kääntää sisälle-tai ulospäin sekä poistaa kokonaan.



1. Paina lukituksen avausnappia (1) ja käännä jalkatuki/jalkatuen pohjelevy ulospäin.
2. Poista jalkatuki/jalkatuen pohjelevy yläkautta.

5.14.2 Kulman säätö

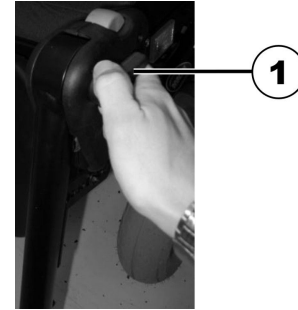


HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjen väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisriskin

- Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.

1.



Avaa lukitusnappia (1) kiertämällä sitä vastapäivään vähintään yksi kierros.

2.



Avaa lukitusmekanismi painamalla nappia.

3.



Aseta haluamasi kulma.

4.



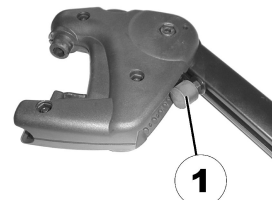
Kiristä nappi kiertämällä sitä myötäpäivään.

5.14.3 Pohjetuen vasteen säätö



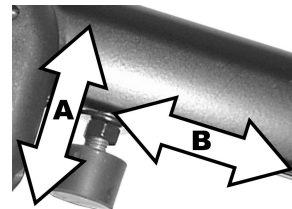
- 10 mm:n ruuviavainta

1.



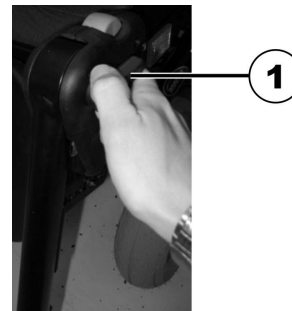
Jalkatuen ääriasentoa säädetään kumipysäytimellä (A).

2.



Kumipysäytintä voidaan kiittää sisään tai ulos (A) tai työntää ylös tai alas (B).

3.



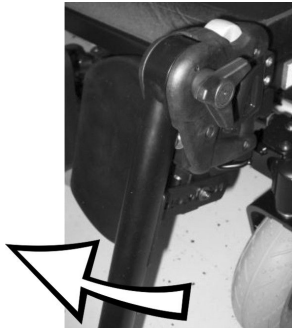
Avaa lukitusnuppia (1) kiertämällä sitä vastapäivään vähintään yksi kierros.

4.



Avaa lukitusmekanismi painamalla nuppia.

5.



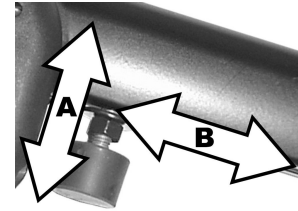
Kumipysäytin tulee näkyviin, kun jalkatukea käännetään ylöspäin.

6.



Avaa vastamutteri (1) kiintoavaimella.

7.



Siirrä kumipysäytin haluttuun asentoon.

8. Kiristä vastamutteri.

9.



Siirrä kumipysäytin haluttuun asentoon.

10. Kiristä lukitusnuppi.

5.14.4 Jalkatukien pituussäätö



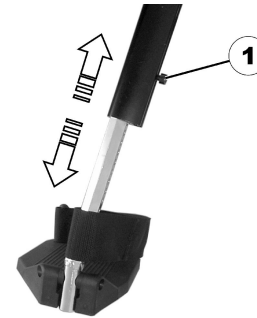
HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyn väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumiseriskin

– Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.



- 5 mm:n kuusiokoloavain



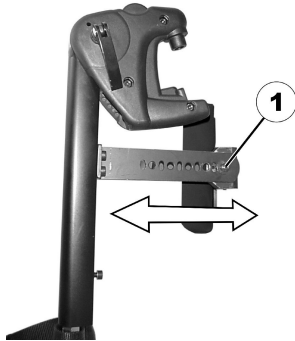
1. Avaa ruuvi (1) ruuviavaimella.
2. Aseta haluttu pituus.
3. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.14.5 Pohjelevyn korkeussäätö

Pohjetuen korkeutta voidaan säätää pidikelevyllä. Pidikelevyn reikäyhdistelmät mahdollistavat 5 eri korkeusasentoa.



- 10 mm:n ruuviavainta

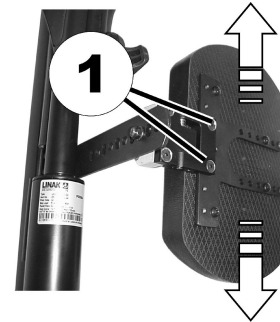


1. Avaa mutteri (1) kiintoavaimella ja poista se.
2. Säädä haluamasi korkeus. Huomaa, että pyöreät reiät on tarkoitettu pohjelevyn pidikeruuveille ja pitkämäiset ruuvit kierteettömälle metallisokalle.
3. Ruuvaa mutteri takaisin paikoilleen ja kiristä.

5.14.6 Pohjelevyn korkeussäätö



- 4 mm:n kuusiokoloavain



1. Avaa ruuvit (1) kuusiokoloavaimella.
2. Säädä haluttu asento.
3. Kiristä ruuvit takaisin kiinni.

5.14.7 Pohjelevyn lukituksen avaus pyörätuolista nousua varten ja kääntö taakse

- 1.



Paina pohjelevy suoraan alas. Pohjelevyn lukitus on avattu.

- 2.



Avaa jalkatuen lukitus ja käännä se ulospäin.
Pohjelevy kääntyy itsestään taakse.

3.

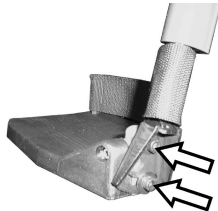


Nosta jalka kantapäähihnan yli ja aseta se lattialle.

5.14.8 Kulmasäädettävän jalkalevyn säätö



- 5 mm:n kuusiokoloavain

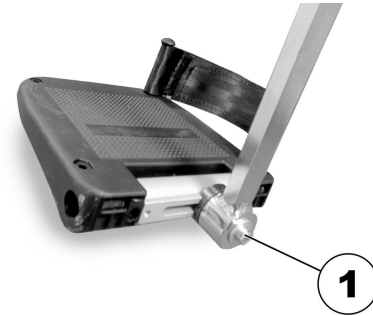


1. Avaa jalkalevyn molemmat kiinnitysruuvit kuusiokoloavaimella.
2. Valitse haluamasi kulma.
3. Kiristä ruuvit takaisin kiinni.

5.14.9 Kulma-ja korkeussäädettävän jalkalevyn säätö



- 5 mm:n kuusiokoloavain

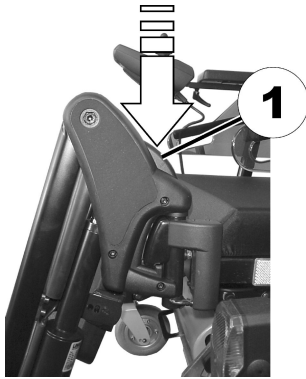


1. Avaa jalkalevyn (1) kiinnitysruuvi kuusiokoloavaimella.
2. Säädä jalkalevy haluamaasi kulmaan tai korkeuteen.
3. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.15 Sähköiset nostettavat jalkatuet (ADE-jalkatuet)

5.15.1 Jalkatukien pohjetuen kääntö ulospäin ja/tai poistaminen

Jalkatuen pohjetuen yläosassa on pieni lukitusnappi. Kun lukitusnappi on avattu, jalkatuen pohjetuki voidaan tuoliin istuutumista varten kääntää sisälle-tai ulospäin sekä poistaa kokonaan.



1. Paina lukituksen avausnappia (1) ja käännä jalkatuet ja pohjelevyt ulospäin.
2. Poista jalkatuet pohjelevyineen yläkautta.

5.15.2 Kulman säätö



HUOMIO!

Puristumisriski

- Älä kosketa pohjelevylisten jalkatukien pyörimisalueelle.



HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjen väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisen

- Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.

Sähköisesti säädettävä jalkatuki säädetään ohjausrasialta. Katso tätä varten ohjausrasiasi erillinen käyttöohje.

5.15.3 Jalkatukien pituussäätö



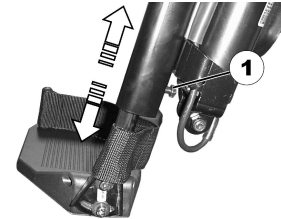
HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjen väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisen

- Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.



- 10 mm:n ruuviavainta



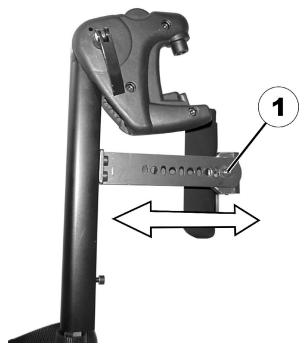
1. Avaa ruuvi (1) ruuviavaimella.
2. Aseta haluttu pituus.
3. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.15.4 Pohjelevyn korkeussäätö

Pohjetuen korkeutta voidaan säätää pidikelevyllä. Pidikelevyn reikäyhdistelmät mahdollistavat 5 eri korkeusasentoa.



- 10 mm:n ruuviavainta

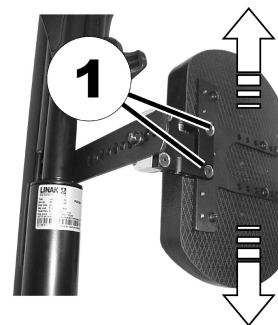


1. Avaa mutteri (1) kiintoavaimella ja poista se.
2. Säädä haluamasi korkeus. Huomaa, että pyöreät reiät on tarkoitettu pohjelevyn pidikeruuveille ja pitkämäiset ruuvit kierteettömälle metallisokalle.
3. Ruuvaa mutteri takaisin paikoilleen ja kiristä.

5.15.5 Pohjelevyn korkeussäätö



- 4 mm:n kuusiokoloavain



1. Avaa ruuvit (1) kuusiokoloavaimella.
2. Säädä haluttu asento.
3. Kiristä ruuvit takaisin kiinni.

5.15.6 Pohjelevyn lukituksen avaus pyörätuolista nousua varten ja kääntö taakse

- 1.



Paina pohjelevy suoraan alas. Pohjelevyn lukitus on avattu.

- 2.



Avaa jalkatuen lukitus ja käännä se ulospäin.
Pohjelevy kääntyy itsestään taakse.

3.

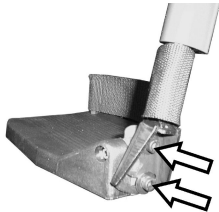


Nosta jalka kantapäähihnan yli ja aseta se lattialle.

5.15.7 Kulmasäädettävän jalkalevyn säätö



- 5 mm:n kuusiokoloavain

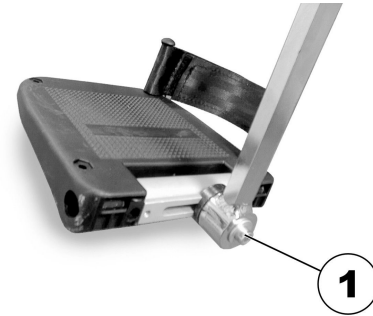


1. Avaa jalkalevyn molemmat kiinnitysruuvit kuusiokoloavaimella.
2. Valitse haluamasi kulma.
3. Kiristä ruuvit takaisin kiinni.

5.15.8 Kulma-ja korkeussäädettävän jalkalevyn säätö



- 5 mm:n kuusiokoloavain



1. Avaa jalkalevyn (1) kiinnitysruuvi kuusiokoloavaimella.
2. Säädä jalkalevy haluamaasi kulmaan tai korkeuteen.
3. Kiristä ruuvi takaisin kiinni.

5.16 Vakiomallinen 80°:n jalkatuki

5.16.1 Jalkatukien kääntäminen ja/tai poistaminen (vakiomallinen 80°:n jalkatuki)

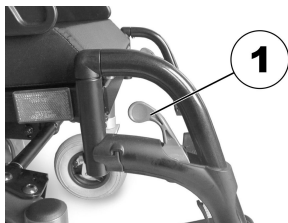


Fig. 5-47

Pieni vapautusvipu on jalkatuen yläosassa (1). Kun jalkatuki vapautetaan, sitä voidaan kääntää sisään- tai ulospäin laitteeseen siirtymisen helpottamiseksi tai se voidaan poistaa kokonaan.



Fig. 5-48

1. Työnnä vapautusvipua sisään- tai ulospäin.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Irrota osa vetämällä ylöspäin.


5.16.2 Pituuden säätäminen (vakiomallinen 80°:n jalkatuki)



- 5 mm:n kuusiokoloavain



Fig. 5-49

1. Löysää ruuvi (1).
 Älä irrota ruuvia (1).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvi.

5.17 Korkeudeltaan manuaalisesti säädettävä jalkatuki

5.17.1 Jalkatukien kääntäminen ja/tai poistaminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)

Avausnappi sijaitsee jalkatukien yläosassa. Kun jalkatuen lukitus on avattu, sitä voidaan kääntää sisään- tai ulospäin laitteeseen siirtymisen helpottamiseksi tai se voidaan poistaa kokonaan.

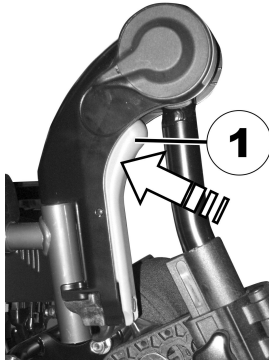


Fig. 5-50

1. Paina avausnappia (1) ja irrota jalkatuet ylöspäin.

5.17.2 Jalkatuen kulman säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)



HUOMIO!
Murskautumisvaara

– Älä kurota jalkatuen pyörivän alueen sisälle.



HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjien väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisriskin

– Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyörää eikä lattiaa.

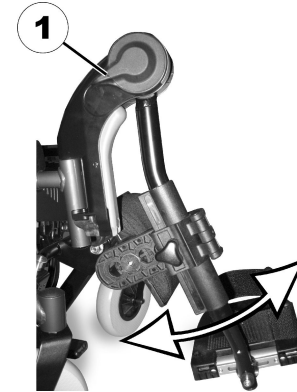


Fig. 5-51

1. Paina avausvipu (1) alas.
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Vapauta avausvipu. Jalkatuki kiinnittyy.

5.17.3 Jalkatuen piteuden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)



HUOMIO!

Jalkatukien ja pohjelevyjen väärä säätö voi aiheuttaa loukkaantumisen riskin

– Tarkista aina ennen liikkeelle lähtöä ja ajon aikana, etteivät jalkatuet kosketa ohjauspyöriä eikä lattiaa.



- 5 mm:n kuusiokoloavain

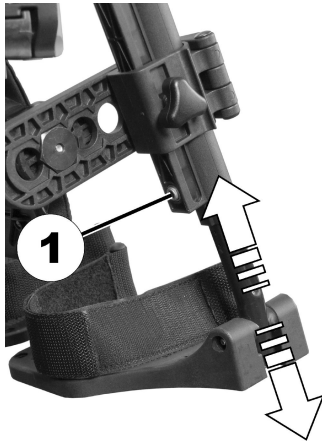


Fig. 5-52

1. Löysää ruuvi (1).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä ruuvi.

5.17.4 Pohjetyynyyn syvyyden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)

Pohjetyynyssä on neljä syvyyssasetusta.



- 4 mm:n kuusiokoloavain

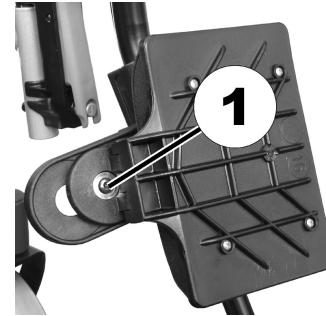


Fig. 5-53

1. Käännä pohjetyyny eteen.
2. Löysää ja irrota ruuvi (1).
3. Aseta toisella puolella oleva mutteri haluttuun syvyyteen.
4. Säädä pohjetyyny vastaamaan mutterin syvyyttä, pane ruuvi takaisin ja kiristä.

5.17.5 Pohjetyynyn korkeuden säätäminen (manuaalisesti säädettävä korkeus)

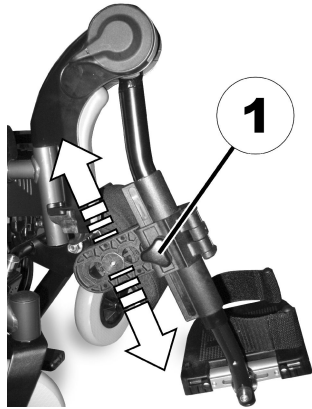


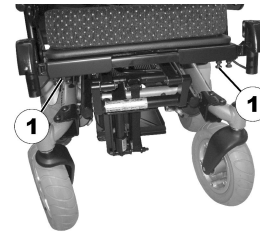
Fig. 5-54

1. Löysää käsiruuvia (1).
2. Säädä osan asento sopivaksi.
3. Kiristä käsiruuvi.

5.18 Sivulle kiinnitettyjen jalkatukien leveyden säätäminen (Flex 2 -istuin / Modulite-istuin)



- 13 mm:n ruuviavain (Modulite-istuin)
- 10 mm:n ruuviavain (Flex 2 -istuin)



Ruuvit, joilla sivulle asennettujen jalkatukien leveyttä voi säätää, ovat istuimen alla (1).

1. Löysää ruuveja kiintoavaimella.
2. Säädä jalkatuki haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit uudelleen.

5.19 Muuntotaulukko brittiläisen järjestelmän mittayksiköistä metrijärjestelmän mittayksikköihin

Voit käyttää tätä taulukkoa apuna oikean työkalukoon löytämisessä.

BRITTIÄINEN	METRINEN
tuumaa	mm
5/64	1,9844
3/32	2,3813
7/64	2,7781
1/8	3,1750
9/64	3,5719
5/32	3,9688

BRITTIÄÄINEN	METRINEN
tuumaa	mm
11/64	4,3656
3/16	4,7625
13/64	5,1594
7/32	5,5563
15/64	5,9531
1/4	6,3500
17/64	6,7469
9/32	7,1438
19/64	7,5406
5/16	7,9375
21/64	8,3344
11/32	8,7313
23/64	9,1281
3/8	9,5250
25/64	9,9219
13/32	10,3188
27/64	10,7156
7/16	11,1125
29/64	11,5094

BRITTIÄÄINEN	METRINEN
tuumaa	mm
15/32	11,9063
31/64	12,3031
1/2	12,7000
33/64	13,0969
17/32	13,4938
35/64	13,8906
9/16	14,2875
37/64	14,6844
19/32	15,0813
39/64	15,4781
5/8	15,8750
41/64	16,2719
21/32	16,6688
43/64	17,0656
11/16	17,4625
45/64	17,8594
23/32	18,2563
47/64	18,6531
3/4	19,0500

BRITTIÄINEN	METRINEN
tuumaa	mm
49/64	19,4469
25/32	19,8438
51/64	20,2406
13/16	20,6375
53/64	21,0344
27/32	21,4313
55/64	21,8281
7/8	22,2250

6 Käyttö

6.1 Ajaminen



HUOMIO!

Lukkiutuneista pyöristä johtuva odottamattoman ajokäyttötymisen riski

Jos liikkumisvälineeseen on asennettu pyörälukot ja ne lukkiutuvat, pyörät eivät pysty liikkumaan vapaasti ja liikkumisväline ei siksi ehkä reagoi ohjaukseen niin kuin pitäisi.

– Varmista, että pyörälukkojen lukitus avataan ennen ajamista.



Varmista, että kaikki tarkistukset on läpäisty, ennen liikkumisvälineen käyttämistä. Katso *9.2 Tarkastukset, sivu 93*.



Teknisissä tiedoissa ilmoitettu suurin kuormauskapasiteetti tarkoittaa vain sitä, että järjestelmä on suunniteltu kokonaisuudessaan kyseiselle massalle. Se ei kuitenkaan tarkoita, että henkilö, jolla on kyseinen ruumiinpaino, voi istua liikkumisvälineessä rajoituksetta. Kehon suhteisiin, kuten korkeuteen ja painon jakautumiseen, lantiovyöhön, jalka- ja pohjehihnaan ja istuinsyvyyyteen on kiinnitettävä huomiota. Näillä tekijöillä on suuri vaikutus ajo-ominaisuuksiin, kuten kallistusvakauteen ja vetoon. Eryisesti sallittuja akselikuormia on noudatettava (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*). Istuinjärjestelmää on ehkä muokattava.

6.2 Ennen ensimmäistä ajokertaa

Ennen ensimmäistä ajokertaa on tutustuttava liikkumisvälineen toimintaan ja kaikkiin käytettäviin osiin. Testaa rauhassa kaikkia toimintoja ja ajotiloja.



Jos asentovyö on asennettu, varmista, että säädät ja käytät sitä asianmukaisesti aina liikkumisvälinettä käyttäessäsi.

Mukava istuminen = turvallinen ajaminen

Varmista ennen jokaista ajokertaa, että

- kaikki hallintalaitteet ovat helposti saatavilla
- akun varaus riittää suunniteltuun matkaan
- asentovyö (jos se on asennettu) on täydellisessä kunnossa
- taustapeili (jos asennettu) on säädetty niin, että voit katsoa milloin tahansa taaksepäin kääntymättä tai vaihtamatta istumisasentoasi.

6.3 Paikoitus ja seisonta

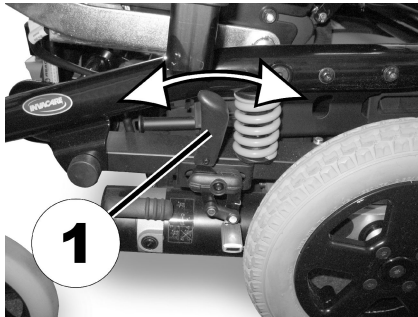
Pysäköidessäsi liikkumisvälinettä tai jos liikkumisväline on pitkän aikaa paikallaan:

1. Katkaise liikkumisvälineen virta (ON/OFF-näppäin).
2. Aktivoi mahdollinen varkaudenestolaite.

6.3.1 Manuaalisen pyöränlukituksen käyttöönotto ja käytöstäpoisto

Liikkumisvälineen moottoreissa on automaattiset jarrut, jotka estävä liikkumisvälinettä karkaamasta, kun ohjaussauvakotelo on kytketty pois päältä.

Liikkumisvälineeseen voidaan myös asentaa manuaaliset pyöränlukitukset moottorijarrujen lisäksi. Nämä estävät liikkumisvälinettä keinumasta kuljetuksen aikana, esimerkiksi jos vaihteistossa on välystä.



Manuaalisen pyöränlukituksen kytkeminen

1. Paina vipua (1) eteenpäin.

Manuaalisen pyöränlukituksen avaaminen

1. Vedä vipua (1) taaksepäin.

6.4 Siirtyminen liikkumisvälineeseen ja siitä pois



– Käsinoja on irrotettava tai käännettävä ylös, jotta liikkumisvälineeseen ja siitä pois pääsee sivulta.

6.4.1 Standard-käsinojan poistaminen sivukuljetusta varten



Tämä luku koskee Standard-käsinojaa. Lisätietoa muista käsinojista on istuinjärjestelmän käyttöoppaassa.

Eri versioissa käsinoja on kiinnitetty jollakin monista kiinnitysvaihtoehdoista:

- Kiinnitysvipu
- Käsiruuvi
- Lukitustappi
- Lukitusruuvi

Alla oleva grafiikka on esimerkki.

Sen mukaan, kummalle puolelle kauko-ohjain on asennettu, kauko-ohjaimen kaapeli on tarpeen irrottaa ennen käsinojan poistamista.

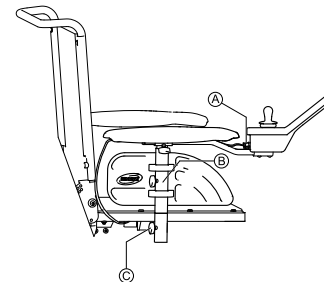


Fig. 6-1

1. Irrota kaukosäädin vetämällä kauko-ohjaimen johdon pistokkeesta **A**.
2. Irrota kauko-ohjaimen kaapeli tarvittaessa pidikkeestä **B**.

3. Löysää kiinnikettä ©.
4. Irrota käsinoja pidikkeestä.

6.4.2 Tietoa pyörätuoliin ja siitä pois siirtymisestä



Fig. 6-2



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Väärät siirtotekniikat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai vaurion

- Ota ennen siirtämisen yrittämistä yhteyttä terveydenhoidon ammattilaiseen, jotta voit määrittää oikeat siirtotekniikat pyörätuolin käyttäjän ja tyyppin mukaan.
- Noudata seuraavia ohjeita.



Jos sinulla ei ole riittävästi voimaa, sinun on pyydyttävä muita ihmisiä auttamaan. Käytä liukulevyä, jos mahdollista.

Siirtyminen liikkumisvälineeseen:

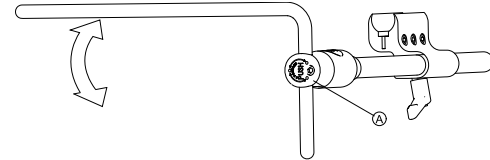
1. Aseta liikkumisväline mahdollisimman lähelle istuintasi. Avustaja voi myös tehdä sen.
2. Paranna siirronaikaista vakautta kohdistamalla pyörät vetävien pyörien kanssa samaan suuntaan.
3. Kytke liikkumisvälineestä aina virta pois.

4. Kiinnitä aina molemmat moottorilukot/-kytkimet ja vapauta pyöräakselit (jos asennettu), jotta pyörät eivät liiku.
5. Irrota käsinoja tai käännä se ylös liikkumisvälineesi käsinojan tyyppin mukaan.
6. Liu'uta nyt itsesi liikkumisvälineeseen.

Siirtyminen pois liikkumisvälineestä:

1. Aseta liikkumisväline mahdollisimman lähelle istuintasi.
2. Paranna siirronaikaista vakautta kohdistamalla pyörät vetävien pyörien kanssa samaan suuntaan.
3. Kytke liikkumisvälineestä aina virta pois.
4. Kiinnitä aina molemmat moottorilukot/-kytkimet ja vapauta pyöräakselit (jos asennettu), jotta pyörät eivät liiku.
5. Irrota käsinoja tai käännä se ylös liikkumisvälineesi käsinojan tyyppin mukaan.
6. Liu'uta nyt itsesi istuimellesi.

Keskisivuttaispidikkeen kääntäminen sivuun

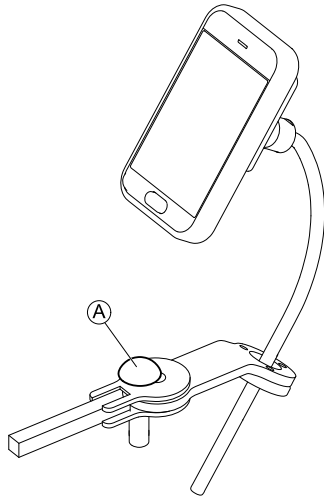


1. Paina painiketta Ⓐ ja käännä keskusta ylös tai alas.

Uloskäännettävän näyttöpidikkeen kääntäminen sivuun



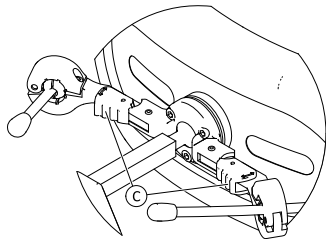
Uloskäännettävä näyttöpidike lukittuu paikoilleen vain, kun se käännetään oletusasentoonsa.



1. Paina nuppia **A** ja käännä näyttöpidikettä sivulle.

Chin Control -ohjaimen kääntäminen sivulle

- 1.



Paina lukituslaitetta **C** (päätuon takana) ja käännä ohjaussauvaa tai munakytintä sisään- tai ulospäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

6.5 Esteiden ylittäminen

6.5.1 Esteiden enimmäiskorkeus

Tietoa esteiden enimmäiskorkeudesta on luvussa *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*

6.5.2 Esteiden ylittämistä koskevia turvallisuustietoja



HUOMIO!

Kaatumisvaara

- Lähesty esteitä aina 90 asteen kulmassa jäljempänä esitetyn mukaisesti.
- Lähesty kaltevia pintoja edeltäviä esteitä varovasti. Jos et ole varma, onko kalteva pinta liian jyrkkä, siirry pois esteen luota ja etsi toinen paikka, mikäli mahdollista.
- Älä ylitä esteitä epätasaisella ja/tai pehmeällä alustalla.
- Älä koskaan aja liian alhaisin rengaspainein.
- Aseta selkänöja pystyasentoon ennen esteelle nousemista.



HUOMIO!

Liikkumisvälineestä putoamisen ja liikkumisvälineen vaurioitumisen, kuten pyörien rikkoutumisen, vaara

- Älä koskaan pyri sellaisten esteiden yli, jotka ovat korkeampia kuin suurin kiivettävä este.
- Älä koskaan anna jalkanojan/jalkatuen koskettaa maata esteeltä laskeuduttaessa.
- Jos et ole varma, onko esteen ylittäminen mahdollista, siirry pois esteen luota ja etsi toinen paikka, mikäli mahdollista.

6.5.3 Oikea tapa esteiden ylittämiseen



Seuraavia esteiden ylittämistä koskevia ohjeita sovelletaan myös avustajiin, jos liikkumisvälineeseen on asennettu avustajan ohjaus.

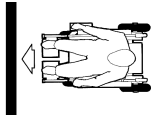


Fig. 6-3 Oikea

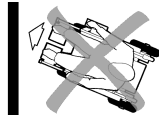


Fig. 6-4 Väärä

Nouseminen

1. Lähesty estettä tai reunaa hitaasti ja kohtisuoraan.
2. Vetävän pyörän tyyppin mukaan pysähdy johonkin seuraavista asennoista:
 - a. keskiajetut liikkumisvälineet: 5–10 cm ennen estettä.
 - b. kaikki muut ajojärjestelmät: noin 30–50 cm ennen estettä.
3. Tarkista etupyörien asento. Niiden on oltava ajosuunnassa ja kohtisuorassa esteeseen nähden.
4. Lähesty estettä hitaasti ja aja tasaisella nopeudella, kunnes myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

Esteelle nouseminen kippauspolkimen kanssa

1. Lähesty estettä tai reunaa hitaasti ja kohtisuoraan.
2. Pysähdy seuraavaan asentoon: 30–50 cm ennen estettä.
3. Tarkista etupyörien asento. Niiden on oltava ajosuunnassa ja kohtisuorassa esteeseen nähden.

4. Lähesty täydellä vauhdilla, kunnes kippauslaite koskettaa estettä. Liikevoima nostaa molemmat etupyörät esteen yli.
5. Säilytä tasainen vauhti, kunnes myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

Laskeutuminen

Esteeltä laskeudutaan samalla tavalla kuin sille noustaan lukuun ottamatta sitä, että ennen laskeutumista ei tarvitse pysähtyä.

1. Laskeudu esteeltä keskinopeudella.



Jos esteeltä laskeudutaan liian hitaasti, kaatumisenestolaitteet voivat jäädä jumiin ja nostaa pyörät ylös maasta. Liikkumisvälinettä ei silloin pysty enää ohjaamaan.

6.6 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla

Tietoa suurimmasta turvallisesta kaltevuudesta, katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*

**HUOMIO!****Kaatumisvaara**

- Liiku alamäkeen enintään 2/3:lla enimmäisnopeudesta. Vältä äkkinäisiä suunnanmuutoksia ja yhtäkkistä jarruttamista rinteillä ajettaessa.
- Palauta istuimen selkänoja tai istuimen kallistuksen käyttölaite (jos säädettävä istuimen kallistuksen käyttölaite on saatavilla) pystyasentoon aina ennen ylämäkeen ajamista. Suosittelemme, että alamäkeen ajettaessa istuimen selkänojaa tai istuimen kallistuksen käyttölaitetta kallistetaan hieman taaksepäin.
- Istuimen nostin (jos se on asennettu) on laskettava aina alimpaan asentoon ennen ylä- tai alamäkeen ajamista.
- Älä yritä nousta tai laskeutua liukkailla pinnoilla tai jos on olemassa luisumisvaara (esim. märkä jalkakäytävä, jää).
- Vältä nousemista ylös liikkumisvälineestä nousuissa tai laskuissa.
- Aja aina suorinta reittiä kuljettavan tien varrella äläkä yritä mutkitella.
- Älä yritä kääntyä laskuissa tai nousuissa.

**HUOMIO!****Jarrutusmatka on alamäessä paljon pidempi kuin tasaisella.**

- Älä aja rinnettä, joka on jyrkempi kuin nimelliskaltevuus (katso *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*).

6.7 Ohjauksen lukitustoiminnon käsittely

Ohjauksen lukitustoiminto on tarkoitettu estämään pyörätuolin ajaminen sen jälkeen, kun istuinjärjestelmä on kallistettu yli pystysuoraan asentoon liittyvän turvallisen kokonaiskulman. Kokonaiskulma voi olla istuimen kulman, selkänojan kulman ja/tai pinnan kulman yhdistelmä.

**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

Ohjauksen lukitus vastaa vain, kun säädät kulmia valmiustilassa. Toiminto EI PYSTY havaitsemaan kulman muutoksia ajon aikana, esimerkiksi luiskaa noustessa.

- Pysäytä pyörätuoli ennen luiskaan ajamista, aseta kokonaiskulma arvoon, joka sisältää sen luiskan kulman, jolle haluat päästä. Aloita ajaminen. Jos ohjauksen lukitus sallii ajamisen, luiskalle ajaminen on turvallista istuimen ja selkänojan kulumien alkuperäisillä asetuksilla.



Kun istuimen kulma ja selkänojan kulma asetetaan suositustemme mukaisesti ennen luiskalle ajamista, luiskilla ajaminen on turvallista. Katso *2 Turvallisuus, sivu 9*.

Kauko-ohjauksen tyyppin mukaan jokin seuraavista tapahtuu, kun lukitustoiminto on otettu käyttöön.

- Kaukosäätimessä näkyy miinusmerkki.
- Kaukosäätimessä näkyy profiilinumero, jonka päälle on vedetty rasti.
- Akun näytössä ajo vasemmalta oikealle

- Vakaan näytön kanssa vuorotteleva akun näytön vasemmalta oikealle ajo

Kaukosäätimen näytöstä on lisätietoja kaukosäätimen käyttöoppaassa.

Ajon lukituksen tarkastaminen luiskalla

Jos et ole varma, onko pyörätuolin kulman asetus turvallisen alueen rajoissa luiskalla ajettaessa, toimi seuraavasti:

1. Pysäytä pyörätuoli ja siirry säätötilaan ja takaisin ajotilaan.
2. Aloita ajaminen.
Jos kokonaiskulma on turvallisen alueen ulkopuolella, ajon lukitus estää ajamisen. Säädä kulmaa jäljempänä kuvatulla tavalla.

Kokonaiskulman säätäminen ajamisen mahdollistamiseksi

1. Pienennä istuimen kulmaa ja/tai selkänojan kulmaa ja aseta kokonaiskulma turvallisen alueen rajoissa olevaan arvoon.
2. Aloita ajaminen.
Jos kokonaiskulma on turvallisen alueen rajoissa, pyörätuoli liikkuu.

6.8 Käyttö yleisillä teillä

Jos haluat käyttää liikkumisvälinettä yleisillä teillä, ja kansallinen laki edellyttää valojen käyttöä, liikkumisvälineeseen tulee asentaa sopivat valot.

Ota yhteyttä Invacare-toimittajaan, jos sinulla on kysyttävää.

6.9 Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla

Liikkumisvälineen moottoreissa on automaattiset jarrut, jotka estävät liikkumisvälinettä karkaamasta, kun kauko-ohjaus on kytketty pois toiminnasta. Työnnettäessä liikkumisvälinettä vapaalla magneettisten jarrujen on oltava toiminnassa.



Liikkumisvälineen työntäminen käsin voi olla fyysisesti odottamattoman raskasta (yli 100 N). Tarvittava voima kuitenkin noudattaa standardin ISO 7176-14 vaatimuksia.



Vapaa tila on tarkoitettu liikkumisvälineen siirtämiseen lyhyitä matkoja. Työntökahvat tai -tangot auttavat tässä, mutta huomioi, että avustajan jalkojen ja liikkumisvälineen takaosan välinen tila voi olla rajallinen.

6.9.1 Moottorien virran katkaisu



HUOMIO!

Liikkumisvälineen karkaamisen vaara

– Kun moottorien virta katkaistaan (työntämistä varten tai kun liikkumisväline on vapaalla), sähkömagneettiset moottorijarrut eivät ole käytössä. Kun liikkumisväline on pysäköity, moottorien virran kytkemisvipujen on oltava ehdottomasti lukittuina lujasti "DRIVE"-ajoasentoon (sähkömagneettiset moottorijarrut ovat käytössä).



Moottorit saa kytkeä pois vain avustaja, ei käyttäjä!

Näin varmistetaan, että moottoria irti kytkettäessä on aina paikalla avustaja, joka pystyy turvaamaan liikkumisvälineen ja estämään tahattoman liikkumisen.

Moottorien poiskytkemisvivut ovat kunkin moottorin takana.

Moottorin sammuttaminen



1. Kytke kauko-ohjaus pois.
2. Käännä kytkentänuppia myötapäivään.
Moottori on sammutettu.

Moottorin käynnistäminen



1. Käännä kytkentänuppia vastapäivään.
Moottori on käynnissä.

7 Ohjausjärjestelmä

7.1 Ohjainsuojajärjestelmä

Pyörätuolin ohjainjärjestelmässä on ylikuormitussuojaus.

Jos ajo on pahasti ylikuormittanut pitkän aikaa (esimerkiksi ajettaessa ylös jyrkkää mäkeä) ja erityisesti, kun ympäristön lämpötila on korkea, ohjainjärjestelmä voi ylikuumeta. Tässä tapauksessa pyörätuolin suorituskyky heikkenee vähitellen, kunnes pyörätuoli pysähtyy. Tilanäyttö näyttää vastaavan virhekoodin (katso kauko-ohjaimesi käyttöopas). Kun virtalähteen virta katkaistaan ja kytketään sitten takaisin, virhekoodi tyhjenee ja ohjainjärjestelmä kytkeytyy takaisin. Voi kuitenkin kestää jopa viisi minuuttia, ennen kuin ohjainjärjestelmä on jäähtynyt riittävästi ja ohjaus toimii taas kunnolla.

Jos ohjaus on pysähtynyt ylitsepääsemättömän esteen, esimerkiksi reunakiveyksen tai vastaavan liian korkean esteen vuoksi, ja kuljettaja yrittää ajaa tätä estettä vasten yli 20 sekuntia, ohjainjärjestelmän virta katkeaa automaattisesti, jotta moottorit eivät vaurioidu. Tilanäyttö näyttää vastaavan virhekoodin (katso kauko-ohjaimesi käyttöopas). Kun virta katkaistaan ja kytketään sitten takaisin, virhekoodi tyhjenee ja ohjainjärjestelmä kytkeytyy takaisin.



Viallisen pääsulakkeen saa vaihtaa vasta koko ohjainjärjestelmän tarkistamisen jälkeen. Invacaren erikoistoimittajan on suoritettava vaihto. Tietoa sulakkeen tyyppistä on kohdassa *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*

7.2 Akut

Kaksi 12 V akkua huolehtii sähköpyörätuolin sähkönsyötöstä. Akut ovat huoltovapaat, ja ne on ladattava säännöllisesti.

Seuraavaksi on esitetty tietoa akkujen lataamisesta, käsittelemisestä, kuljettamisesta, säilyttämisestä, ylläpitämisestä ja käyttämisestä.

7.2.1 Yleistä tietoa latauksesta

Uudet akut on aina ladattava kerran täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Uudet akut saavuttavat täyden kapasiteettinsa arviolta 10–20 latausjakson jälkeen (sisäänajojakso). Tämä sisäänajojakso on tarpeen akun parhaan suorituskyvyn ja käyttöiän aktivoinnissa. Siksi liikkumisvälineen ajomatka ja -aika voivat aluksi lisääntyä käytön myötä.

Geeli-/AGM-lyijyhappoakuilla ei ole NiCd-akkujen muistivaikutusta.

7.2.2 Yleisiä ohjeita latauksesta

Varmista akkujen turvallinen käyttö ja pitkä käyttöikä noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Lataa 18 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Suosittelemme lataamaan akut päivittäin jokaisen, vaikka osittaisenkin purkautumiskerran jälkeen sekä joka yö yön yli. Latauksen määrän mukaan akkujen täyteen latautuminen voi kestää jopa 12 tuntia.
- Kun akun merkkivalo saavuttaa punaisen LED-alueen, lataa akkuja vähintään 16 tuntia; älä kiinnitä huomiota täyteen latautumisesta kertovaan näyttöön!

- Yritä ladata molempia akkuja vähintään 24 tuntia kerran viikossa, jotta molemmat akut on varmasti täyteen ladattu.
- Älä lataa akkuja vain vähän ilman, että lataat ne säännöllisesti aivan täyteen.
- Älä lataa akkuja ääriämpötiloissa. Yli 30 °C:n tai alle 10 °C:n lämpötiloja ei suositella lataamiseen.
- Käytä vain luokan 2 latauslaitteita. Tämän luokan laturit voidaan jättää valvomatta latauksen ajaksi. Kaikki Invacaren toimittamat latauslaitteet noudattavat näitä määräyksiä.
- Et voi ladata akkuja käyttäessäsi liikumisvälineen mukana toimitettua laturia tai Invacaren hyväksymää laturia.
- Suojaa laturiasi lämmönlähteiltä, kuten lämmittimiltä ja suoralta auringonvalolta. Jos akkulaturi ylikuumenee, latausjännitettä lasketaan ja latausprosessi viivästyy.

7.2.3 Akkujen lataaminen

Katso kauko-ohjaimen ja akkulaturin käyttöoppaista latausliitännän sijainti ja lisätietoja akkujen lataamisesta.



VAROITUS!

Räjähdyksivaara ja vaara, että akut vahingoittuvat, jos käytetään vääränlaista akkulaturia

- Käytä vain liikumisvälineen mukana toimitettua akkulaturia tai Invacaren hyväksymää latauslaitetta.



VAROITUS!

Sähköiskun ja akkulaturin vaurioitumisen vaara, jos laturi kostuu

- Suojaa akkulaturi kosteudelta.
- Lataa aina kuivassa ympäristössä.



VAROITUS!

Oikosulku- ja sähköiskuvaara, jos akkulaturi vahingoittuu

- Älä käytä akkulaturia, jos se on pudonnut lattialle tai on vahingoittunut.



VAROITUS!

Sähköiskun ja akkujen vaurioitumisen vaara

- ÄLÄ KOSKAAN yritä ladata akkuja siten, että kytket kaapelit suoraan akun napoihin.



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara, jos käytetään vahingoittunutta jatkojohtoa

- Käytä jatkojohtoa vain, jos se on aivan välttämätöntä. Jos jatkojohtoa on pakko käyttää, varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos liikumisvälinettä käytetään latauksen aikana

- ÄLÄ yritä ladata akkuja ja käyttää liikumisvälinettä samaan aikaan.
- ÄLÄ istu liikumisvälineessä, kun lataat akkuja.

1. Katkaise liikkumisvälineen virta.
2. Kytke akkulaturi latausliitäntään.
3. Kytke akkulaturi virtalähteeseen.

7.2.4 Liikkumisvälineen irrottaminen latauksen jälkeen

1. Kun lataus on suoritettu loppuun, irrota ensin akkulaturi virtalähteestä ja irrota sitten liitin kauko-ohjaimesta.

7.2.5 Säilytys ja huolto

Seuraavia ohjeita noudattamalla voit varmistaa akkujen turvallisen käytön ja pitkän käyttöiän:

- Säilytä akut aina täyteen ladattuina.
- Älä jätä akkuja alhaiseen varaustilaan pitkäksi aikaa. Lataa purkautunut akku mahdollisimman pian.
- Mikäli et käytä sähköpyörätuolia pitkään aikaan (yli kahteen viikkoon), akut on ladattava vähintään kerran kuukaudessa, jotta täysi lataus pysyy yllä. Lisäksi ne on ladattava aina ennen käyttöä.
- Vältä kuumia ja kylmiä ääriämpötiloja säilytyksen aikana. Suosittelemme akkujen säilyttämistä 15 °C:n lämpötilassa.
- Geeli- ja AGM-akut ovat huoltovapaita. Asianmukaisesti koulutetun sähköpyörätuoliteknikon täytyy hoitaa kaikki suorituskäytännöt.

7.2.6 Akkujen käyttöohjeet



HUOMIO!

Akkujen vahingoittumisen riski.

- Vältä akkujen erittäin syviä purkautumisia äläkä koskaan päästä niitä purkautumaan täysin.

- Kiinnitä huomiota akun varaustason merkkivaloon! Lataa akut, kun varaustason merkkivalo ilmaisee, että lataus on vähissä.

Se, kuinka nopeasti akut purkautuvat, riippuu useista tekijöistä, kuten ympäristön lämpötilasta, kadun pintojen tilasta, rengaspaineesta, käyttäjän painosta, ajotyylisestä ja mahdollisten valojen käytöstä.

- Yritä ladata akut aina ennen punaisen LED-alueen saavuttamista. Viimeiset 3 LEDiä (kaksi punaista ja yksi oranssi) ilmaisevat, että jäljellä on noin 15 % kapasiteetista.
- Jos punaiset LEDit vilkkuvat käytön aikana, akkuun kohdistuu merkittävä rasitus, ja sitä on vältettävä normaaleissa olosuhteissa.
- Kun vain yksi punainen LED vilkkuu, akunsuojausominaisuus tulee käyttöön. Tästedes nopeutta ja kiihtyvyyttä vähennetään merkittävästi. Sen avulla liikkumisvälinettä voi siirtää hitaasti vaarallisesta tilanteesta, ennen kuin elektroniikka katkaisee virran. Tämä on syvää purkautumista, jota tulee välttää.
- Muista, että alle 20 °C:n lämpötiloissa akun nimelliskapasiteetti alkaa laskea. Esimerkiksi –10 °C:ssa kapasiteetti on laskenut noin 50 %:iin akun nimelliskapasiteetista.
- Vältä vaurioittamasta akkuja: älä koskaan päästä niitä purkautumaan täysin. Älä aja latauksen ollessa hyvin vähissä, jos se ei ole ehdottoman välttämätöntä, sillä se rasittaa akkuja turhaan ja lyhentää niiden odotettavissa olevaa käyttöikä.
- Mitä aiemmin lataat akut, sitä pidempään ne kestävät.

- Purkamisen syvyys vaikuttaa latautumiseen. Mitä kovemmin akkua rasitetaan, sitä lyhempi sen odotettavissa oleva käyttöikä on.

Esimerkkejä:

- Yksi syvä purkautuminen rasittaa yhtä paljon kuin 6 lataus- ja purkujaksoa (vihreä/oranssi näyttö sammunut).
- Akun odotettavissa oleva käyttöikä on noin 300 jaksoa 80 %:n purkautumisella (ensimmäiset 7 LEDiä sammunut) tai noin 3000 jaksoa 10 %:n purkautumisella (yksi LED sammunut).



Merkkivalojen määrä vaihtelee erityyppisissä kaukosäätimissä.

- Normaalisissa käytössä akku tulee purkaa kerran kuussa siten, että kaikki vihreät ja oranssit LEDit ovat sammuneet. Tämä on tehtävä yhden päivän aikana. Tämän jälkeen on tarpeen 16 tunnin lataus.

7.2.7 Akkujen kuljettaminen

Liikkumisvälineesi mukana toimitetut akut eivät ole vaarallisia tuotteita. Tämä luokitus perustuu Saksan vaarallisten tuotteiden maantiekuljetusta koskeviin GGVS-määräyksiin ja IATA:n/DGR:n vaarallisten tuotteiden raide-/ilmakuljetusta koskeviin määräyksiin. Akkuja voidaan kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

7.2.8 Akkujen yleiset käsittelyohjeet

- Älä käytä eri valmistajien akkuja tai erityyppisiä akkuja yhtä aikaa tai käytä akkuja, joiden päiväskoodit eroavat toisistaan.
- Älä koskaan käytä geeliä AGM-akkujen kanssa.
- Akun käyttöikä on loppumassa, kun ajoalue pienenee totutusta huomattavasti. Pyydä lisätietoja toimittajalta tai huoltoteknikolta.
- Anna vain asianmukaisesti koulutetun liikkumisapuvälineteknikon tai vastaavan kokemuksen omaavan henkilön vaihtaa apuvälineen akut. Heillä on työn turvalliseen ja oikeaan suorittamiseen tarvittavat taidot ja työkalut.

7.2.9 Vahingoittuneiden akkujen asianmukainen käsittely



HUOMIO!

Happovuodon aiheuttama korrosio ja palovammat, jos akut vaurioituvat

- Poista heti vaatteet, joihin on päässyt happoa.

Ihokosketuksen jälkeen:

- Pese alue välittömästi runsaalla vedellä.

Silmiin joutumisen jälkeen:

- Huuhtelee silmiä välittömästi juoksevan veden alla useiden minuuttien ajan ja ota yhteys lääkäriin.

- Käytä aina turvalaseja ja asianmukaisia turvavaatteita, kun käsittelet vahingoittuneita akkuja.
- Aseta vahingoittuneet akut haponkestävään astiaan välittömästi niiden poistamisen jälkeen.

- Kuljeta vahingoittuneita akkuja aina vain asianmukaisessa haponkestävässä astiassa.
- Pese kaikki hapon kanssa kosketuksiin joutuneet esineet runsaalla määrällä vettä.

Tyhjien tai vahingoittuneiden akkujen asianmukainen hävittäminen

Tyhjät tai vahingoittuneet akut voi palauttaa toimittajalle tai suoraan Invacarelle.

8 Kuljetus

8.1 Yleistä tietoa kuljettamisesta



VAROITUS!

Kuoleman tai vakavan vamman vaara liikkumisvälineen käyttäjälle ja mahdollisesti muille lähellä oleville ajoneuvon käyttäjille, jos liikkumisväline on kiinnitetty ulkopuolisen toimittajan neljän kohdan kiinnikejärjestelmällä ja liikkumisvälineen kuormittamaton paino ylittää enimmäispainon, jolle kiinnikejärjestelmä on sertifioitu.

- Varmista, että liikkumisvälineen paino ei ylitä painoa, jolle kiinnikejärjestelmä on sertifioitu. Tutustu kiinnikejärjestelmän valmistajan asiakirjoihin.
- Jos et ole varma, miten paljon liikkumisväline painaa, se on punnittava kalibroitivaa'alla.



HUOMIO!

Vamman tai omaisuusvahingon vaara, jos liikkumisvälinettä, jossa on tarjotin, kuljetetaan ajoneuvossa

- Jos liikkumisvälineessä on tarjotin, poista se aina ennen liikkumisvälineen kuljettamista.



Fig. 8-1

8.2 Liikkumisvälineen siirtäminen ajoneuvoon



VAROITUS!

Liikkumisväline on kaatumisvaarassa, jos se siirretään ajoneuvoon, kun käyttäjä istuu vielä liikkumisvälineessä

- Siirrä liikkumisväline ilman käyttäjää aina, kun mahdollista!
- Jos liikkumisväline ja käyttäjä on siirrettävä ajoneuvoon rampin avulla, varmista, ettei rampin nimelliskaltevuus ylitä.
- Jos liikkumisväline on siirrettävä ajoneuvoon sellaisen rampin avulla, jossa rampin nimelliskaltevuus ylittyy, on käytettävä vinskiä. Avustaja voi sitten turvallisesti seurata ja avustaa siirtoprosessia.
- Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää alustanostinta.
- Varmista, että liikkumisvälineen kokonaispaino, johon sisältyy käyttäjän paino, ei ylitä rampin tai alustanostimen suurinta sallittua kokonaispainoa.
- Liikkumisväline on aina siirrettävä ajoneuvoon selkänoja pystyasennossa, istuimen nostin laskettuna ja kallistus pystyasennossa (katso 6.6 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla, sivu 76).

**VAROITUS!****Loukkaantumisen ja liikkumisvälineen ja ajoneuvon vaurioitumisen vaara**

Liikkumisvälineen kaatumisvaara tai hallitsemattomien liikkeiden vaara, jos välineen siirtämisessä ajoneuvoon käytetään ramppia, jonka kaltevuus ei ole määräysten mukainen.

- Siirrä liikkumisväline ajoneuvoon ilman käyttäjää.
- Avustajan on oltava mukana siirtämisessä.
- Varmista, että hoitaja ymmärtää rampin ja vinssin oppaan täydellisesti.
- Varmista, että vinssi soveltuu liikkumisvälineen nostamiseen.
- Käytä vain soveltuvia kiinnikekohtia. Älä käytä liikkumisvälineen irrotettavia tai siirrettäviä osia kiinnikekohtina.

**VAROITUS!****Loukkaantumisen ja liikkumisvälineen vaurioitumisen vaara**

Jos liikkumisväline on siirrettävä ajoneuvoon hissien avulla, kun kauko-ohjaimesta on katkaistu virta, väline saattaa toimia virheellisesti ja pudota hissistä.

- Ennen liikkumisvälineen siirtämistä hissien avulla katkaise tuotteesta virta ja irrota joko väyläkaapeli kauko-ohjaimesta tai akut järjestelmästä.

1. Aja tai työnnä liikkumisväline ajoneuvoon sopivan rampin avulla.

8.3 Liikkumisvälineen käyttö ajoneuvon istuimena

Seuraava osio ei koske malleja tai kokoonpanoja, joita ei saa käyttää ajoneuvon istuimena. Ne on merkitty seuraavilla merkinnöillä liikkumisvälineeseen:



ISO 7176-19

**VAROITUS!****Loukkaantumisvaara**

Turvavöitä saa käyttää vain, kun pyörätuolin käyttäjä painaa vähintään 22 kg.

- Älä käytä pyörätuolia istuimena ajoneuvossa, kun käyttäjä painaa alle 22 kg.

**HUOMIO!**

On olemassa loukkaantumisvaara, jos käytetään matkustajien kuljettamiseen soveltumatonta selkänöjää

- Kulmaltaan säädettäviä selkänöjia, joita säädetään manuaalisesti itsestään pysähtyvää pikairrotusta käyttämällä, EI ole hyväksytty matkustajien kuljettamiseen.

**HUOMIO!**

Käyttäjä voi loukkaantua, jos pyörätuolia ei ole kiinnitetty kunnolla, kun sitä käytetään ajoneuvon istuimena.

- Käyttäjän pitäisi mahdollisuuksien mukaan aina poistua pyörätuolista ja käyttää ajoneuvon istuinta ja ajoneuvossa olevia turvavöitä.
- Pyörätuoli on kiinnitettävä aina kuljetusajoneuvon menosuuntaan päin.
- Pyörätuoli on aina kiinnitettävä pyörätuolin ja kiinnitysjärjestelmän valmistajan käyttöoppaan mukaisesti.
- Poista ja kiinnitä aina kaikki pyörätuoliin kiinnitetyt lisävarusteet kuten leukaohjaimet ja pöydät.
- Jos pyörätuoliin on asennettu kulmaltaan säädettävä selkänöjää, se on asetettava pystysuoraan.
- Jos välineessä on nostettavat jalkatuet, laske ne kokonaan alas.
- Jos välineessä on istuimen nostin, laske se kokonaan alas.

**HUOMIO!**

Käyttäjä voi loukkaantua, jos ajoneuvossa kuljetetaan sähköpyörätuolia, johon ei ole asennettu vuotamattomia akkuja

- Käytä aina vain vuotamattomia akkuja.

**HUOMIO!**

Käyttäjä voi loukkaantua tai pyörätuoli tai kuljetusajoneuvo vahingoittua, jos jalkatuet on nostettu, kun pyörätuolia käytetään ajoneuvon istuimena

- Jos välineeseen on asennettu korkeudeltaan säädettävät jalkatuet, laske ne kokonaan alas.



Jos liikkumisvälinettä halutaan käyttää moottoriajoneuvon istuimena, siihen on asennettava kiinnityskohdat, joilla se voidaan kiinnittää moottoriajoneuvoon. Nämä lisävarusteet voivat joissakin maissa (esim. Iossa-Britanniassa) sisältyä liikkumisvälineen vakiotilaukseen ja -toimitukseen, ja muissa maissa ne voi hankkia Invacarelta lisävarusteena.

Tämä liikkumisväline täyttää standardin ISO 7176-19 vaatimukset, ja sitä voi käyttää ajoneuvon istuimena standardin ISO 10542 mukaisesti tarkastetun ja hyväksytyin kiinnitysjärjestelmän kanssa. Ammattilaisten on suoritettava kuljetusajoneuvon muuntaminen liikkumisvälineen kiinnittämistä varten. Saat lisätietoa ottamalla yhteyttä ajoneuvosi valmistajaan.

Liikkumisvälineelle on tehty törmäystesti, jossa se kiinnitettiin kuljetusajoneuvoon käyttäjän kasvot menosuuntaan päin.

Muita kokoonpanoja ei testattu. Törmäystestinukke kiinnitettiin lantion ja ylävartalon turvavöillä. Molempia turvavyötyyppejä on käytettävä pään ja ylävartalon loukkaantumisvaaran vähentämiseksi.



Invacare käyttää testeissä BraunAbility® Safety Systemsin neljän kiinnikekohdan järjestelmää.

- Saat lisätietoa kyseisen järjestelmän hankkimisesta omassa maassasi ja ajoneuvon tyylistä ottamalla yhteyttä BraunAbilityyn. Lisätietoja ajopainosta on kohdassa *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*

Valtuutetun toimittajan on ehdottomasti tarkistettava liikkumisväline, ennen kuin sitä käytetään uudelleen sen jälkeen, kun se on ollut mukana törmäyksessä. Liikkumisvälineen kiinnikekohtiin ei saa tehdä muutoksia ilman valmistajan lupaa.

8.3.1 Pyörätuolin kiinnittäminen ajoneuvoon ajoneuvon istuimeksi

Tässä liikkumisvälineessä on neljä kiinnikekohtaa. Kiinnittämiseen voi käyttää koukkuja tai vyösilmukoita. Jos pyörätuolia voi käyttää ajoneuvon istuimena, nämä kiinnikekohdat on merkitty oikealla olevalla symbolilla.



Fig. 8-2 Etuosa

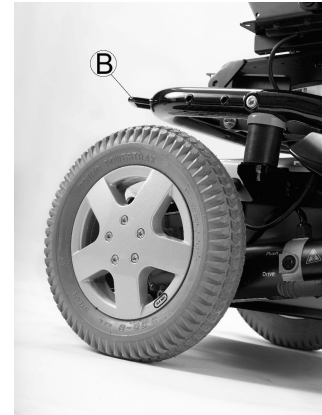


Fig. 8-3 Takaosa (vain vasen puoli näkyy kuvassa)

1. Kiinnitä pyörätuoli edessä (1) ja takana (2) kiinnitysjärjestelmän vöillä.
2. Kiinnitä pyörätuoli kiristämällä vyöt kiinnitysjärjestelmän valmistajan käyttöoppaan mukaisesti.

8.3.2 Käyttäjän kiinnittäminen liikkumisvälineeseen



HUOMIO!

Vamman vaara, jos käyttäjää ei ole kiinnitetty kunnolla liikkumisvälineeseen

- Vaikka liikkumisvälineeseen olisi asennettu asentovyö, se ei korvaa ajoneuvon asianmukaista turvavyötä, joka on standardin ISO 10542 mukainen. Käytä aina ajoneuvon asennettua turvavyötä.
- Turvavöiden on oltava kontaktissa käyttäjän kehoon. Niitä ei saa käyttää etäällä käyttäjän kehosta käyttämällä apuna liikkumisvälineen osia, kuten käsinoja tai pyöriä.
- Turvavyöt on vedettävä mahdollisimman kireälle aiheuttamatta kuitenkaan epämukavaa oloa käyttäjälle.
- Turvavöitä ei saa asettaa kiertyneinä.
- Varmista, että turvavyön kolmatta kiinnityspistettä ei ole kiinnitetty suoraan ajoneuvon lattiaan, vaan johonkin ajoneuvon pystyosista.



HUOMIO!

Vamman vaara, kun liikkumisvälinettä käytetään ajoneuvon istuimena, jos päätuki on säädetty väärin tai sitä ei ole asennettu

Tämä voi aiheuttaa törmäyksissä niskan ylijännusta.

- Päätuki on asennettava. Päätuki, jonka Invacare toimittaa valinnaisena tälle liikkumisvälineelle, sopii täydellisesti käyttöön kuljetuksen aikana.
- Päätuki on säädettävä käyttäjän korvan korkeudelle.

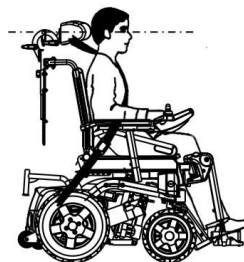


Fig. 8-4

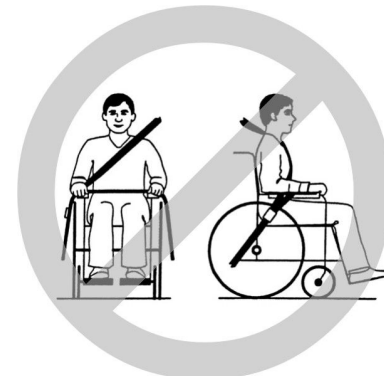


Fig. 8-5

Turvavöitä ei saa käyttää etäällä käyttäjän kehosta käyttämällä apuna liikkumisvälineen osia, kuten käsinoja tai pyöriä.

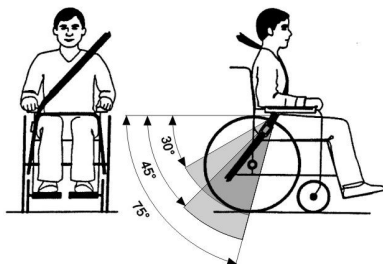


Fig. 8-6

Vyötärövyö pitää asettaa käyttäjän lantion ja reisien väliselle alueelle siten, ettei se ole jumissa tai liian löysä. Vyötärövyön ihanteellinen kulma vaakatasossa on 45–75°. Suurin sallittu kulma on 30–75°. Kulma ei saa koskaan olla alle 30°!

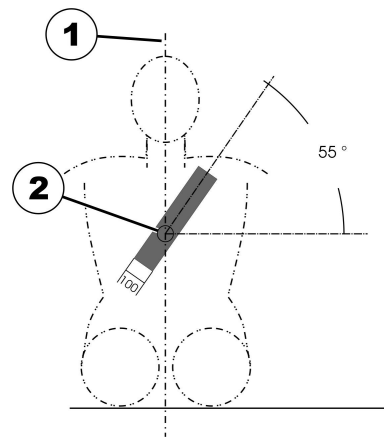


Fig. 8-7

Ajoneuvoon asennettua turvavyötä on käytettävä, kuten yllä olevassa kuvassa näkyy.

- 1) Kehon keskilinja
- 2) Rintalastan keskikohta

8.4 Liikumisvälineen kuljettaminen ilman käyttäjää



HUOMIO!

Loukkaantumisariski

– Jos et voi kiinnittää liikumisvälinettä kuljetusvälineeseen, Invacare suosittelee, että et kuljeta liikumisvälinettä.

Liikumisvälinettä voidaan kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on

kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

- Ennen kuin kuljetat liikkumisvälinettä, varmista, että moottorit ovat kytkettyinä ja kauko-ohjaimen virta on katkaistu.
- Invacare suosittelee painokkaasti, että akkujen kytkentä irrotetaan ja poistetaan. Katso lisätietoja kohdasta Akkujen poistaminen.
- Invacare suosittelee painokkaasti, että liikkumisväline kiinnitetään kuljetusvälineen lattiaan.

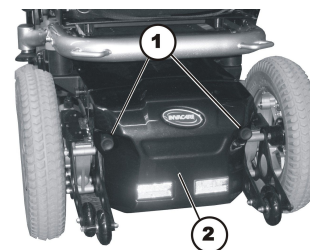
8.4.1 Liikkumisvälineen valmistelu kuljetukseen ilman käyttäjää

Menettele liikkumisvälineen valmistelussa kuljetusta varten seuraavasti:

1. Irrota jalkatuet (katso jalkatukia koskeva luku)
2. Irrota akkukotelo (ei mahdollista versioille, joissa takasuojus ja kiinteät akut)
3. Käännä selkänoja eteen.
4. Irrota istuin tarvittaessa (ei mahdollista versioille, joissa takasuojus ja kiinteät akut)

Liikkumisvälineen kootaan uudelleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin edellä.

8.4.2 Takasuojuksen avaaminen



Takasuojuksen irrottaminen

1. Löysää ja irrota takasuojuksen (2) vasen ja oikea siipiruuvi (1).
2. Vedä takasuojusta taakse ja pois.

Takasuojuksen asentaminen

1. Vedä takasuojusta akkukotelon yli takaa. Kiinnitä samalla huomiota sähkökaapeleihin.
2. Kiristä molemmat siipiruuvit käsin.

8.4.3 Akkujen poistaminen/asentaminen



VAROITUS!

Tulipalon ja palovammojen vaara, jos akun napoihin tulee oikosulku!

- ÄLÄ aiheuta oikosulkuja akun napoihin työkalulla tai pyörätuolin metalliosilla!
- Varmista, että akun napojen suojukset ovat koko ajan kiinni, kun et käsittele akun napoja.



HUOMIO!
Murskautumisvaara!

Akut ovat erittäin painavia. Kädet saattavat jäädä puristuksiin.

- Huomaa, että akut ovat erittäin painavia.
- Käsittele akkuja varoen.

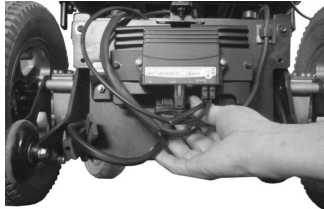


- 11 mm:n jakoavain

Akkujen asennuksen purku

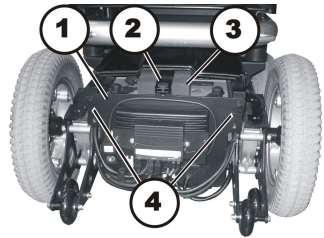
1. Poista takasuojus, kuten on kuvattu luvussa 8.4.2 *Takasuojuksen avaaminen, sivu 91.*

2.



Irrota akkukaapeli elektronisesta moduulista.

3.

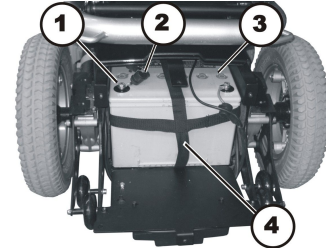


Löysää ja irrota molemmat uritetut ruuvit (4).

4. Löysää ja irrota uritetut ruuvit (2).

92

5. Käännä takasuojusta (1) alas elektronisten moduulien mukana.
6. Vedä vaahtomuovipysäytintä (3) taakse pois akkukotelosta.
- 7.



Vedä kumitulppia (2) irti molemmista akkunavoista (1).

8. Käytä 11 mm:n ruuviavainta akkunaparuuvien höllentämiseen ja irrottamiseen.
9. Irrota akkukaapeli.
10. Vedä akkua (3) ulos takasuojukseen sen hihnasta (4).
11. Irrota akku.
12. Vedä toista akkua sen hihnasta itseäsi kohden ja toista edelliset vaiheet.

Akkujen asentaminen

1. Asenna akut päinvastaisessa järjestyksessä.
2. Varmista, että akkukotelon liittimet ja pistokkeet on asennettu oikein. Takasuojuksessa on akkunapojen asianmukaista liittämistä esittävä kaavio.

9 Huolto

9.1 Huollon esittely

Termi "huolto" tarkoittaa mitä tahansa sellaista toimenpidettä, jonka tarkoitus on varmistaa lääkinnällisen laitteen hyvä käyttökunto ja tarkoituksenmukainen käyttövalmius. Huolto käsittää eri asioita, kuten päivittäisen hoidon ja puhdistuksen, tarkistukset, korjaukset ja kunnostukset.



Tarkistuta ajoneuvosi kerran vuodessa Invacaren valtuutetulla toimittajalla pitäääksesi yllä sen ajoturvallisuutta ja tiekelppoisuutta.

9.2 Tarkastukset

Seuraavissa taulukoissa luetellaan tarkastukset, jotka käyttäjän on tehtävä, sekä tarkastusvälit. Jos liikkumisväline ei läpäise jotakin tarkastusta, katso ohjeet annetusta luvusta tai ota yhteyttä valtuutettuun Invacare-toimittajaan. Tämän laitteen huolto-oppaassa on kattavampi luettelo tarkastuksista ja huolto-ohjeet, ja sen saa Invacarelta. Kyseinen opas on kuitenkin tarkoitettu koulutetun ja valtuutetun huoltohenkilöstön käyttöön, ja siinä kuvataan tehtäviä, joita ei ole tarkoitettu käyttäjän tehtäväksi.

9.2.1 Ennen liikkumisvälineen jokaista käyttöä

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Ruuviliitännät	Tarkista kaikkien liitännöiden, kuten selkänöiden ja pyörien, tiukkuus.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Merkinantotorvi	Tarkista asianmukainen toiminta.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Valaistusjärjestelmä	Tarkista, että kaikki valot, kuten suuntavilkut, ajovalot ja perävalot, toimivat asianmukaisesti.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Akkukotelon lukitusjärjestelmä	Varmista, että akkukotelon lukitusjärjestelmä toimii oikein. Lukitustappien on oltava kokonaan niille tarkoitetuissa rei'issä (katso luku 8.4 <i>Liikkumisvälineen kuljettaminen ilman käyttäjää, sivu 90</i>).	Ota yhteyttä toimittajaan.
Akut	Varmista, että akut ovat latautuneet. Katso kuvaus akkulaturin merkkivalosta kauko-ohjaimen mukana toimitetusta käyttöoppaasta.	Lataa akut (katso luku 7.2.3 <i>Akkujen lataaminen, sivu 81</i>).

9.2.2 Viikoittain

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Käsinojat/sivuosat.	Tarkista, että käsinojat on kiinnitetty tiukasti pidikkeisiinsä ja että ne eivät huoju.	Kiinnitä käsinojaa pitävä ruuvi tai kiinnitysvipu (katso luku 5.2 <i>Kauko-ohjaimen kautta tehtävät säätömahdollisuudet</i> , sivu 30). Ota yhteyttä palveluntarjoajaan.
Renkaat (paineilma)	Tarkista, että renkaat ovat vahingoittumattomat.	Ota yhteyttä palveluntarjoajaan.
	Tarkista, että pyörissä on oikea paine.	Täytä rengas oikeaan paineeseen (katso luku 9.3 <i>Pyörät ja renkaat</i> , sivu 95 ja 11 <i>Tekniset Tiedot</i> , sivu 100).
Renkaat (puhkeamisen kestävä)	Tarkista, että renkaat ovat vahingoittumattomat.	Ota yhteyttä palveluntarjoajaan.
Kaatumisenestolaitteet	Tarkista, että kaatumisenestolaitteet on kiinnitetty tiukasti pidikkeisiinsä ja että ne eivät huoju. Tarkista, että kaatumisenestolaitteiden jousikiinnikkeet ovat oikeassa järjestyksessä ja kiinnitä kaatumisenestolaitteet kunnolla.	Ota yhteyttä palveluntarjoajaan.

9.2.3 kuukausittain

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Kaikki pehmustetut osat	Tarkista, ettei niissä ole kulumia tai vaurioita.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Irrotettavat jalkatuet	Tarkista, voidaanko jalkatuet kiinnittää kunnolla ja toimiiko löysäysmekanismi asianmukaisesti.	Ota yhteyttä toimittajaan.

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
	Tarkista, että kaikki säädöt toimivat kunnolla.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Pyörät	Tarkista, että pyörät pyörivät ja kääntyvät esteettä.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Vetävät pyörät	Tarkista, että vetävät pyörät pyörivät huojumatta. Helpoimmin sen voi tehdä siten, että joku seisoo liikkumisvälineen takana ja tarkkailee vetäviä pyöriä, kun ajat pois päin.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Sähkölaitteet ja liitännät	Tarkista kaikista johdoista vauriot ja kaikkien liitospistokkeiden tiukka kiinnitys.	Ota yhteyttä toimittajaan.

9.3 Pyörät ja renkaat

Pyörävaurioiden hoitaminen

Jos ilmenee pyörävaurio, ota yhteyttä toimittajaasi. Turvallisuussyistä pyörää ei pidä korjata itse tai antaa valtuuttamattomien henkilöiden korjata sitä.

Paineilmarenkaiden käsittely



Renkaan ja vanteen vaurioitumisen vaara

Älä koskaan aja liian pienellä rengaspaineella, sillä tämä voi vahingoittaa rengasta.

Jos rengaspaine ylittyy, vanne voi vaurioitua.

– Täytä renkaat suositusrengaspaineeseen.



Tarkista paine rengasmittarin avulla.

Tarkista viikoittain, että pyörissä on oikea paine, katso luku 9.2 *Tarkastukset, sivu 93*.

Katso suositeltu rengaspaine renkaan/vanteen merkinnöistä tai ota yhteyttä Invacareen. Muunna arvot vertaamalla alla olevaa taulukkoa.

psi	bar
22	1,5
23	1,6
25	1,7
26	1,8
28	1,9
29	2,0
30	2,1
32	2,2
33	2,3
35	2,4
36	2,5

psi	bar
38	2,6
39	2,7
41	2,8
44	3,0

9.4 Lyhytkestoinen säilytys

Liikkumisvälineeseen on vakavien vaurioiden varalta sisäänrakennettu monia turvallisuusmekanismeja suojaamaan välinettä. Virtamoduuli estää liikkumisvälineen liikkumisen.

Kun liikkumisväline on tällaisessa tilassa ja korjausta odotettaessa toimi seuraavasti:

1. Katkaise virta.
2. Irrota akut.

Liikkumisvälineen mallin mukaan akut voi joko poistaa tai akut voi kytkeä irti virtamoduulista. Lue lisätietoja akkujen irrottamista koskevasta luvusta.

3. Ota yhteyttä toimittajaan.

9.5 Pitkäkestoinen säilytys

Jos liikkumisväline on pitkän ajanjakson käyttämättömänä, se on laitettava varastoon liikkumisvälineen ja akkujen pidemmän käyttöiän takaamiseksi.

Liikkumisvälineen ja akkujen säilytys

- Suosittelemme säilyttämään liikkumisvälineen 15 °C:n lämpötilassa ja välttämään säilytyksessä erittäin kuumia ja kylmiä olosuhteita, jotta tuotteelle ja akuille voidaan taata pitkä käyttöikä.

- Osat on testattu ja hyväksytty suurempia lämpötilavaihteluja varten jäljempänä esitetyn mukaisesti:
 - Liikkumisvälineen säilytyksen sallittu lämpötilavaihtelu on -40...+65° C.
 - Akkujen säilytyksen sallittu lämpötilavaihtelu on -25...+65° C.
- Akut tyhjenevät käyttämättöminäkin. On suositeltavaa irrottaa akkulähde virtamoduulista, jos liikkumisvälinettä säilytetään yli kaksi viikkoa. Liikkumisvälineen mallin mukaan akut voi joko poistaa tai akut voi kytkeä irti virtamoduulista. Lue lisätietoja akkujen irrottamista koskevasta luvusta. Jos et ole varma, mikä kaapeli on irrotettava, ota yhteyttä toimittajaan.
- Akut on aina ladattava täyteen ennen säilytystä.
- Jos liikkumisvälinettä säilytetään yli neljä viikkoa, tarkista akut kerran kuukaudessa ja lataa ne tarvittaessa uudelleen (ennen kuin mittarilukema on puolillaan) vaurioiden välttämiseksi.
- Säilytä kuivassa ja hyvin tuuletetussa ympäristössä suojassa ulkopuolisilta vaikutuksilta.
- Täytä paineilmarenkaita hieman liikaa.
- Aseta liikkumisväline alustalle, joka ei muuta väriään, kun se on kosketuksissa renkaan kumiin.

Liikkumisvälineen valmistelu käyttöä varten

- Yhdistä akkulähde uudelleen virtamoduuliin.
- Akku on ladattava ennen käyttöä.
- Anna valtuutetun Invacare-toimittajan tarkistaa liikkumisväline.

9.6 Puhdistaminen ja desinfiointi

9.6.1 Yleisiä turvallisuustietoja



HUOMIO!

Kontaminaatoriski

- Ole varovainen tuotteen kanssa ja käytä asianmukaisia suojavarusteita.



HUOMIO!

Sähköiskun ja tuotteen vaurioitumisen vaara

- Katkaise laitteen virta ja irrota verkkovirrasta, jos laite on kytketty siihen.
- Kun puhdistat sähköosia, ota huomioon niiden vesisuojausten suojausluokka.
- Varmista, että vettä ei roisku pistokkeeseen tai seinäpistorasiaan.
- Älä kosketa pistorasiaa märillä käsillä.



TÄRKEÄÄ!

Väärät nesteet tai menetelmät voivat vahingoittaa tai vaurioittaa tuotetta.

- Kaikkien käytettyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden täytyy olla tehokkaita ja yhteensopivia toistensa kanssa ja niiden täytyy suojata materiaaleja, joita niillä puhdistetaan.
- Älä koskaan käytä syövyttäviä nesteitä (emäksiä, happoa jne.) tai hankaavia puhdistusaineita. Suosittelemme tavallista kotitalouspuhdistusainetta, kuten astianpesuainetta, ellei puhdistusohjeissa ole muuta määritelyä.
- Älä koskaan käytä liuotinta (selluloosaohenninta, asetonia jne.), joka muuttaa muovin rakennetta tai irrottaa kiinnitetyt merkinnät.
- Varmista aina, että tuote on täysin kuivattu, ennen kuin se otetaan uudelleen käyttöön.



Noudata kliinisissä tai pitkäaikaisissa hoitoympäristöissä laitoksesi puhdistusta ja desinfiointia koskevia käytäntöjä.

9.6.2 Puhdistusvälit

! TÄRKEÄÄ!

Säännöllinen puhdistaminen ja desinfiointi edistää sujuvaa toimintaa, pidentää käyttöikää ja estää kontaminaatioita.

Puhdista ja desinfioi tuote

- säännöllisesti sen ollessa käytössä
- ennen jokaista huoltotoimenpidettä ja sen jälkeen
- kun se on ollut kontaktissa ruumiinnesteisiin
- ennen sen käyttämistä uudelle käyttäjälle.

9.6.3 Puhdistus

! TÄRKEÄÄ!

- Tuote ei kestä puhdistamista automaattipesuloissa, joissa on korkeapaineisia puhdistuslaitteita tai höyryä.

! TÄRKEÄÄ!

- Lika, hiekka ja merivesi voivat vaurioittaa laakereita, ja teräsosat voivat ruostua, jos pinta vaurioituu.
 - Anna pyörätuolin altistua hiekalle ja merivedelle vain lyhyitä aikoja kerrallaan ja puhdista se aina rannalla käynnin jälkeen.
 - Jos pyörätuoli likaantuu, pyyhi lika pois mahdollisimman pian kostealla liinalla ja kuivaa pyörätuoli huolellisesti.

1. Poista mahdollisesti asennetut lisävarusteet (vain lisävarusteet, jotka eivät edellytä työkalujen käyttöä).
2. Pyyhi yksittäiset osat liinalla tai pehmeällä harjalla, tavallisilla puhdistusaineilla (pH = 6–8) ja lämpimällä vedellä.
3. Huuhtelee osat lämpimällä vedellä.
4. Kuivaa osat huolellisesti kuivalla liinalla.



Voit poistaa hankaumat ja tehdä maalatuista metallipinnoista jälleen kiiltävän käyttämällä autovahaa tai pehmeää vahaa.

Pehmusteiden puhdistaminen

Noudata pehmusteita puhdistaessasi istuimen, pehmusteen ja selkänojan suojuksen tuoteselosteissa olevia ohjeita.

9.6.4 Desinfiointi



Tietoja suositelluista desinfiointiaineista ja menetelmistä on osoitteessa <https://vah-online.de/en/for-users>.

1. Pyyhi kaikki helppopääsyiset pinnat pehmeällä liinalla ja tavallisella kotitalouden desinfiointiaineella.
2. Anna tuotteen kuivua ilmassa.

10 Käytön jälkeen

10.1 Kunnostaminen

Tämä tuote sopii käytettäväksi uudelleen. Toimi seuraavasti, kun tuotetta kunnostetaan uutta käyttäjää varten:

- Huoltosuunnitelman mukainen tarkistus. Lue Invacarella saatavissa olevat huolto-opas.
- Puhdistaminen ja desinfiointi. Katso *9 Huolto, sivu 93*.
- Muokkaaminen uutta käyttäjää varten: Katso *5 Käyttöönotto, sivu 29*.

Varmista, että käyttöopas luovutetaan tuotteen mukana.

Jos vaurioita tai häiriöitä löytyy, älä käytä tuotetta uudelleen.

10.2 Hävittäminen



VAROITUS!

Ympäristövaara

Laitteessa on akut.

Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä, jos ne hävitetään paikoissa (kaatopaikoilla), jotka eivät ole lainsäädännön mukaan asianmukaisia.

- ÄLÄ hävitä akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Akut on EHDOTTOMASTI vietävä asianmukaiseen jätteiden hävityspaikkaan. Lain mukaan akut on palautettava ja palauttaminen on maksutonta.
- Varmista ennen hävittämistä, että akut ovat tyhjenneet.
- Peitä litiumakkujen navat ennen hävittämistä.
- Tietoa akkutyypistä on akkutarrassa sekä luvussa *11 Tekniset Tiedot, sivu 100*

Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Pura tuote ja sen osat, jotta eri materiaalit voidaan erotella ja kierrättää erikseen.

Käytettyjen tuotteiden ja pakkausten hävittämisessä ja kierrättämisessä on noudatettava kunkin maan jätteiden käsittelyä koskevia lakeja ja asetuksia. Kysy tarkempia tietoja paikalliselta jätehuoltolaitoksesta.

11 Tekniset Tiedot

11.1 Tekniset tiedot

Tässä annetut tekniset tiedot koskevat vakiokokoonpanoa ja edustavat saavutettavissa olevia enimmäisarvoja. Nämä voivat muuttua, jos lisävarusteita lisätään. Näihin arvoihin tehdyt tarkat muutokset on kuvattu vastaavia lisävarusteita koskevissa luvuissa.



Joissain tapauksissa mitatut arvot voivat vaihdella jopa ± 10 mm.

Sallitut käyttö- ja säilytysolosuhteet	
Standardin ISO 7176-9 mukainen käyttölämpötila-alue:	<ul style="list-style-type: none"> -25 °C...+50 °C
Suosittelun säilytyslämpötila:	<ul style="list-style-type: none"> 15 °C
Standardin ISO 7176-9 mukainen säilytyslämpötila-alue:	<ul style="list-style-type: none"> -25 °C...+65 °C akut kiinnitettynä -40 °C...+65 °C ilman akkuja

Sähköjärjestelmä	
Moottorit	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 250 W (Kite) 2 x 340 W (Kite Heavy Duty)
Akut	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 12 V / 60 Ah (C20) vuotamaton/geeli 2 x 12 V / 73,5 Ah (C20) vuotamaton/geeli
Pääsulake	<ul style="list-style-type: none"> 80 A:n liuskasulake
Suojausluokka	IPX4 ¹

Latauslaite	
Lähtövirta	<ul style="list-style-type: none"> 8 A \pm 8 % 10 A
Lähtöjännite	<ul style="list-style-type: none"> 24 V, nimellinen (12 kennoa)

Ohjauspyörän renkaat	
Renkaan tyyppi	<ul style="list-style-type: none"> • 14 tuumaa paineilmakäyttöinen, puhkeamissuojattu tai kiinteä
Rengaspaine	<p>Suosittelun enimmäisrengaspaine (bar tai kPa) on merkitty renkaan sivuseinään tai vanteeseen. Jos on mainittu kaksi arvoa, käytetään pienempää vastaavan yksikön arvoa.</p> <p>(Vaihteluväli = -0,3 baaria, 1 baari = 100 kPa)</p>

Pyörärenkaat	
Renkaan tyyppi	<ul style="list-style-type: none"> • 10 tuumaa paineilmakäyttöinen, puhkeamissuojattu tai kiinteä • 230 x 60 (2,80/2,50-4), paineilma tai kiinteä
Rengaspaine	<p>Suosittelun enimmäisrengaspaine (bar tai kPa) on merkitty renkaan sivuseinään tai vanteeseen. Jos on mainittu kaksi arvoa, käytetään pienempää vastaavan yksikön arvoa.</p> <p>(Vaihteluväli = -0,3 baaria, 1 baari = 100 kPa)</p>

Ajotiedot	
Nopeus	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 10 km/h • 12 km/h
Vähimmäisjarrutusetäisyys	<ul style="list-style-type: none"> • 1 000 mm (6 km/h) • 2 100 mm (10 km/h) • 2900 mm (12 km/h)
Nimelliskaltevuus ²	<ul style="list-style-type: none"> • 9° (15,8 %) valmistajan antamien tietojen mukaan hyötykuorman ollessa 160 kg, istuimen kulman 4° ja selkänojan kulman ollessa 15°
Suurin ylitettävän esteen korkeus	<ul style="list-style-type: none"> • 60 mm (100 mm kippauspolkimen kanssa)

Ajotiedot			
Kääntöhalkaisija			<ul style="list-style-type: none"> • 1600 mm
Kääntösäde			<ul style="list-style-type: none"> • 1 650 mm (Max-istuin) • 1450 mm (Modulite- /Modulite HD -istuin)
Ajomatka standardin ISO 7176-4 ³ mukaan:			
	60 Ah:n akut	6 km/h	<ul style="list-style-type: none"> • 31 km (Kite) • 27 km (Kite Heavy Duty)
		10 km/h	<ul style="list-style-type: none"> • 34 km (Kite) • 25 km (Kite Heavy Duty)
	73,5 Ah:n akut	6 km/h	<ul style="list-style-type: none"> • 39 km (Kite) • 35 km (Kite Heavy Duty)
		10 km/h	<ul style="list-style-type: none"> • 39 km (Kite) • 31 km (Kite Heavy Duty)
		12 km/h	<ul style="list-style-type: none"> • 31 km (Kite Heavy Duty)

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan	Istuintyyppi		
	Max	Modulite	
		Standard	HD
Kokonaiskorkeus (ilman istuimen nostinta)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 180 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 1 060 mm (yksiosainen istuinlevy) • 990 - 1090 mm (teleskooppinen istuimen runko, 	<ul style="list-style-type: none"> • 990 - 1090 mm (teleskooppinen istuinrunko)

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan	Istuintyyppi		
	Max	Modulite	
		Standard	HD
		siirrettäessä selkänojan levyä)	
Kokonaiskorkeus (istuimen nostimen kanssa)	<ul style="list-style-type: none"> 1 190 – 1 490 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 990 - 1420 mm (teleskooppinen istuimen runko, siirrettäessä selkänojan levyä) 	<ul style="list-style-type: none"> 1090–1390 mm (teleskooppinen istuimen runko)
Enimmäiskokonaisleveys (suluissa osa, jossa on levein kohta)	<ul style="list-style-type: none"> 760 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 595 mm (yhden käden haarukka) 625 mm (kahden käden haarukka) 640 mm (mitattuna käsinojen ulkoreunasta, kun istuinleveys on 48) 690 mm (mitattuna käsinojen ulkoreunasta, kun istuinleveys on 53) 	<ul style="list-style-type: none"> 690 mm (mitattuna käsinojen ulkoreunasta, kun istuinleveys on 53) 710 mm (mitattuna käsinojen ulkoreunasta, kun istuinleveys on 55)
Kokonaispituus (vakiomallisten jalkatukien kanssa)	<ul style="list-style-type: none"> 1140 mm 		
Kokonaispituus (ilman vakiomallisia jalkatukia)	<ul style="list-style-type: none"> 870 mm 		
Säilytyspituus	<ul style="list-style-type: none"> 965 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 865 mm 	
Säilytysleveys	<ul style="list-style-type: none"> 610 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 620 mm 	

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan		Istuintyyppi		
		Max	Modulite	
			Standard	HD
Säilytyskorkeus		• 1140 mm	• 645 mm	
Etäisyys maasta		• 80 mm		
Istuimen korkeus ⁴ :				
	Istuinkulma 90...+102°	• 460/480/500 mm	• 440/460/480/500 mm	
	Istuinkulma 90...+110°	• 460/480/500 mm	• 440/460/480/500 mm	
	Istuinkulma 90...+118°	• 510 mm (ilman istuimen nostinta) • 520 - 820 mm (istuimen nostimen kanssa)	–	
	Istuimen kulma 90°...+120°	–	• 465 mm (ilman istuimen nostinta) • 465 - 765 mm (istuimen nostimen kanssa)	• 490 mm (ilman istuimen nostinta) • 490 - 790 mm (istuimen nostimen kanssa)
Istuinleveys (käsinajan säätöalue suluissa)		• 550 (560–600 mm ⁵)	• 380 mm (380 - 430 mm ⁵) • 430 mm (430 - 480 mm ⁵) • 480 mm (480 - 530 mm ⁵) • 530 mm (530 - 580 mm ⁵)	• 530 mm (530 - 580 mm ⁵) • 550 mm (550–600 mm ⁵)

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan	Istuintyyppi		
	Max	Modulite	
		Standard	HD
Istuinsyvyys	<ul style="list-style-type: none"> • 510–580 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 410 - 510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 510–580 mm
Selkänojan korkeus ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 560 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 480/540 mm (säädettyvä runko) • 560 - 660 mm (teleskooppinen istuimen runko, siirrettävässä selkänojan levyä) 	<ul style="list-style-type: none"> • 540 mm (säädettyvä runko)
Istuinpehmusteen paksuus	<ul style="list-style-type: none"> • 100 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 50/75/100 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 90 mm
Selkänojan kulma, sähkötoiminen ⁶	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 110° • 90° ... 120° 	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 120° 	
Selkänojan kulma, manuaalinen ⁶	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 110° 	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 120° 	

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan	Istuintyyppi	
	Max	Modulite
		Standard
Käsinojan korkeus	<ul style="list-style-type: none"> • 300–410 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 245–310/295–360 mm (teleskooppinen istuimen runko ja T-käsinoja)
		<ul style="list-style-type: none"> • 230–360 mm (liikkuva/taitettava käsinoja) • 275–340 / 325–390 mm (yksiosainen istuinlevy ja T-käsinoja)
Käsinojan syvyys ⁷	<ul style="list-style-type: none"> • 375 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 325 mm (T-käsinoja ja vakiopehmuste)
Akselin sijainti vaakatasossa ⁸	<ul style="list-style-type: none"> • 128 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 60 mm
Istuimen kulma, sähkötoiminen säätäminen	<ul style="list-style-type: none"> • 0° ... +12° • 0° ... +20° • 0° ... +28°⁶ 	<ul style="list-style-type: none"> • 0° ... +20° (ilman istuimen nostinta) • 0°...+30° (painopisteen siirtymän kanssa)⁶
Istuimen kulma, manuaalinen säätäminen	<ul style="list-style-type: none"> • 0° ... +12° 	

Jalkanojat ja -tuet		
Tyyppi	Pituus	Kulma
Standard 80	<ul style="list-style-type: none"> • 350 - 450 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 80°
Vari F	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 70° – 0°
Vari A	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 70° – 0°

Jalkanojat ja -tuet		
Tyyppi	Pituus	Kulma
ADE (sähkötoiminen)	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 75° – 0°
Korkeus säädettävissä (manuaalinen)	<ul style="list-style-type: none"> • 350 - 450 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 70° – 0°

Paino⁹	
Omapaino	<ul style="list-style-type: none"> • 125 kg

Osien painot	
60 Ah:n akut	<ul style="list-style-type: none"> • noin 19,5 kg akkua kohden
73,5 Ah:n akut	<ul style="list-style-type: none"> • noin 24,5 kg akkua kohden

Hyötykuorma	
Suurin hyötykuorma	<ul style="list-style-type: none"> • 136 kg (Kite) • 160 kg (Kite Heavy Duty)

Akselikuormat	
Etuakselin enimmäiskuorma	<ul style="list-style-type: none"> • 110 kg
Taka-akselin enimmäiskuorma	<ul style="list-style-type: none"> • 140 kg

- 1 IPX4-luokitus tarkoittaa, että sähköjärjestelmä on suojattu suihkuavalta vedeltä.
- 2 Staattinen vakaus standardin ISO 7176-1 mukaan = 9° (15,8 %)
 - Dynaaminen vakaus standardin ISO 7176-2 mukaan = 6° (10,5 %)

- 3 Huomautus: Liikkumisvälineen ajoalueeseen vaikuttavat suuresti ulkoiset tekijät, kuten pyörätuolin nopeusasetus, akkujen latauksen tila, ympäristön lämpötila, maastonmuodot, tienpinnan ominaisuudet, rengaspaineet, käyttäjän paino, ajotyylit ja akkujen käyttäminen valoihin, servoihin jne.

Määritetyt arvot ovat teoreettisesti saavutettavissa olevia enimmäisarvoja standardin ISO 7176-4 mukaisesti.

- 4 Mitattu ilman istuinpehmustetta
- 5 Leveys säädettävissä sivupaneeleja säätämällä
- 6 Kun istuimen nostin nousee yli tietyn pisteen, istuimen ja selkänöjan kulmia voi säätää enintään yhteensä 15°.
- 7 Selkänöjan viitetason ja käsinojan kokoonpanon etummaisen kohdan välinen etäisyys
- 8 Renkaan akselin vaakasuora etäisyys kuormatun istuimen ja selkänöjan vertailutasojen risteyksestä.
- 9 Todellinen omapaino määräytyy liikkumisvälineen kanssa toimitettujen varusteiden mukaan. Jokainen Invacare-liikkumisväline punnitaan, kun se toimitetaan tehtaalta. Katso mitattu omapaino (akkuineen) arvokilvestä.

12 Huolto

12.1 Tehtävät tarkastukset

Leimalla ja allekirjoituksella vahvistetaan, että kaikki huollon tarkastusaikataulussa ja korjausohjeissa luetellut työt on tehty asianmukaisesti. Tehtävien tarkastustöiden luettelo on huolto-oppaassa, joka on saatavilla Invacarelta.

Toimitustarkastus	Ensimmäinen vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus
Toinen vuosittainen tarkastus	Kolmas vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus

Neljäs vuosittainen tarkastus	Viides vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus

Myyntiyhtiöt

Suomi:

Camp Mobility

Patamäenkatu 5, 33900

Tampere

Puhelin 09-35076310

info@campmobility.fi

www.campmobility.fi



Invacare Deutschland GmbH

Kleiststraße 49

D-32457 Porta Westfalica

Germany

1550344-M 2020-01-09



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®